

Лама гонгду
Коренная практика, объединяющая помыслы
«Драгоценность, гирлянда из лотосов»

Оглавление

1. Предварительные действия.....	4
1.1. Собрание субстанций.....	4
1.2. Последовательность составления и рисования поля мандалы.....	5
1.3. Вхождение в практику.....	6
2. Основная часть.....	6
2.1. Зарождения, йога божества «Объединение сущности семейства тела».....	7
2.1.1. Неизмеримый дворец.....	7
2.1.1.1. Внешний дворец.....	7
2.1.1.2. Внутренний дворец.....	7
2.1.2. Божество.....	8
2.1.2.1. Зарождение божества самаясаттвы.....	8
2.1.2.1.1. Самопорождение.....	8
2.1.2.1.2. Порождение перед собой.....	10
2.1.2.2. Зарождение божества джняна-саттвы.....	11
2.1.2.2.1. Призывание посредством веры.....	11
2.1.2.2.2. Местопребывание собственной природы.....	11
2.1.2.2.3. Призывание из внешнего объекта как проявление подобия [божеству]. ..	11
2.2. Магическое колесо мантры «Объединение сущности семейства речи».....	12
2.2.1. Магическое колесо коренной мантры.....	12
2.2.2. Магическое колесо частных мантр.....	13
2.2.2.1. Благословение, рецитация гуру.....	13
2.2.2.2. Сиддхи, рецитация девата.....	14
2.2.2.3. Активность, рецитация дакини.....	14
2.2.3. Магическое колесо трансформации.....	15
2.2.3.1. Коренное.....	15
2.2.3.2. Вторичные.....	15
2.3. Очищение энергии осознания «Объединение сущности семейства ума».....	16
2.3.1. Зажигание энергии стадии зарождения.....	16
2.3.1.1. Способ последовательной тренировки для обычных лиц.....	16
2.3.1.2. Общее разъяснение для лиц со средними способностями.....	18
2.3.1.3. Непосредственная встреча для лиц с особыми способностями.....	18
2.3.1.4. Тренировка-вращивание энергии.....	19
2.3.2. Разъяснение стадии завершения.....	20
2.4. Излучение и собрание качеств и возможностей «Объединение сущности семейства качеств».....	21
2.4.1. Собрание в сущности.....	22
2.4.1.1. Способ собирания.....	22
2.4.1.2. Способ возникновения качеств этого.....	23
2.4.2. Собрание в субстанции.....	23
2.5. Связывание с деяниями «Объединение сущности семейства активности».....	25
2.5.1. Общие йогические активности.....	25
2.5.2. Частные йогические активности.....	25
2.5.2.1. Текущее состояние.....	25
2.5.2.2. Последующее состояние.....	28
2.6. Установление признаков и знаков достижения.....	28
2.6.1. Знак следования божества.....	28
2.6.2. Знак обладания в соизмеримости тепла.....	29
2.6.2.1. Соизмеримость возникновения знаков тепла.....	29
2.6.2.2. Знак приемлемых излучения и собирания в созерцании.....	29
2.6.2.3. Знак приемлемости нисхождения благословения в самопорождении.....	29

2.6.2.4. Знак приемлемости при порождении перед собой.....	29
2.6.2.5. Знак приемлемости нисхождения благословения на субстанции.....	30
2.6.2.6. Знаки нисхождения благословения на субстанции.....	30
2.6.2.7. Знаки достижения божества.....	30
2.6.3. Знак йогических деяний.....	31
2.6.3.1. Знаки.....	31
2.6.3.2. Способ следования по пути.....	31
2.7. Действия в промежутках между сессиями.....	32
3. Завершение.....	32
3.1. Благодарственное даяние и запечатывание.....	33
3.2. Исправление избытков и недостатков и раскаяние в осуществлённых ошибках.....	33
3.3. Получение сиддхи и удержание [или хранение] субстанций достижений.....	33
3.4. Подношение торма и пожелание удачи.....	33
3.5. Отправление мандалы и собирание вещей.....	34
3.6. Исправление повреждений и осуществление обычной деятельности.....	34
3.7. Исполнение молитв-благопожеланий и подношение корня добродетели.....	34

Хвала гуру, дева, дакини! Хум!

Суть глубокого, умиротворения и равностности, что обладает природой пустоты и милосердия! Поскольку несоставное свободно от загрязнённого счастья, [ты предстаёшь как] ваджр блаженства! Простираюсь перед тобой!

Корень высшего благословения [предстаёт] как хранилище великой сокровищницы всех сиддхи. Составил «Гирлянду драгоценных лотосов», коренную практику, что возникла чудесным образом, и активности, подчиняющие существ. Много частных [моментов] практики разъясняется на основании окончательной сути собрания помыслов. Даже тогда эта коренная практика показывает множество больших и малых аспектов, что подобны отдельным [капелькам] водопада. Даже изливаясь, она возникает из сокровищницы великого океана.

Осуществив подобным образом так в начале, обретешь тепло, знаки и признаки. Быстро достигнешь плод, суть всего желанного, осуществляя всё и вся в достижении и пр. Какова тогда необходимость в обычных тонких деяниях? Если не обретёшь устойчивости в этом, то будешь утомлён, даже используя все осуществления и активности. И ребячливый ум, что не имеет цели, станет причиной пресечения из-за небольших и малых желаний. Важно усердствовать в этом, понимая суть.

Здесь [присутствуют] три Корня, что важны для этого. Когда погружаешься в благословение гуру, важно иметь неизменные веру и преданность. Это является корнем практики гуру. Если нет веры и преданности, то что ещё осуществлять умом? Когда желаешь [обрести] два вида сиддхи, важно усердствовать в практике без отвлечения.

Девата является корнем достижений. Когда опутан отвлечениями, [появляется] задержка в сиддхи.

Для осуществления разнообразных активностей, важны сердечные обязательства и отсутствие лицемерия и колебаний. Это является корнем практики дакини. Если повреждаются сердечные обязательства, то не будет существовать и вечное царство.

Когда обладаешь верой и преданностью, защищаешься посредством гуру. Достигаешь [всего], обладая усердием в отношении девата. Обладая сердечными обязательствами, соберёшь дакини. Если же нет веры, усердия и сердечных обязательств, то долгое время будешь [блуждать] в сансаре и будешь подавлен словами. Поэтому важно усердствовать, обладая верой, сердечными обязательствами и усердием в практике.

Даже если практикуешь на протяжении эпохи, обладая двойственностью ума и сомнениями, то не будет достижения [плода]. Так сказал Лотосовый царь.

Самайя.

Здесь [представлена] коренная практика, что полностью объединяет сущность всех гуру, дева и дакини. Будучи источником необходимого и желанного, она подобна драгоценности. Проясняя лик и будучи быстрой в определённой последовательности, она возникла чудесным образом, подобно гирлянде лотосов. [Она является] действительным источником жира с тела Падмасамбхавы.

В последовательности этой практики есть три [пункта]: предварительные действия; основная часть; завершение.

1. Предварительные действия

В первом [есть] три [пункта]: сбориание субстанций; последовательность составления поля мандалы; вхождение в практику.

1.1.Собириание субстанций

Первое. [Такова] последовательность собириания субстанций. В качестве материального основания тела устанавливай изображение тела на красном шёлке, что соответствует тому, что появляется из ясной визуализации. В качестве материальной основы речи нарисуй чакру в соответствии с рисунком, появившимся из изображений. В качестве материальной основы ума используется основание ума гуру. Это многоугольный кристалл, ясный и чистый, без сколов и повреждений.

Также поставь чакру, составленную из драгоценностей как основание ума девата, ваджр, драгоценность, лотос, скрещенный ваджр. Приемлемо, чтобы всё из пяти атрибутов было величиной в четыре пальца или размером в палец.

Основанием ума дакини является сердце, что не скрывается явлениями умерших [или городских] женщин.

Материальное основание качеств — пять нектаров-амрита.

Материальное основание активности — пять видов разноцветного шёлка.

Материальное основание благословения — реликвии бодхисаттвы.

Материальное основание сиддхи — обладающая [соответствующими] характеристиками капала, различные виды драгоценностей.

Материальное основание богатства — разнообразные драгоценности, злаки, пища, тонкий шёлк, различные древесные плоды.

Субстанции подчинения проявлений — зеркало размером с отпечаток большого пальца.

Субстанция благозвучного звучания — флейта из бедренной кости и барабан из капалы.

Материальное основание долголетия и жизненной силы — пять эссенций.

Материальное основание дворца — ладанка-гау из меди.

Дополнительно для основания гуру — прекрасная и элегантная шапка, капала, обвязанная красным шёлком. Материальное основание девата — плащ из струящегося тонкого шёлка. Основание дакини — жезл-кхвтанга и отсекающий кинжал, капала и барабанчик с двумя сторонами. Основание сердечных обязательств — ваджр и колокольчик. Основание охранителей учения, обладающих обетами, - сердце ножа, тонкий шёлк, подвесной штандарт и шатёр, большой барабан, острые мечи и пр.

Дополнительно обычные подношения, внешние, внутренние и тайные подношения, всякие вещи торма. Собери накопления всего и вся, что необходимо.

1.2. Последовательность составления и рисования поля мандалы

Второе. Рисование и составление мандалы [таковы]. Собери субстанции подобным образом. Когда наступит благоприятное созвездие и будут расти планеты [то есть увеличение] в день растущего месяца, также приемлемого в любом из первых месяцев, [находишься] в уединённом месте с радостными переживаниями. Очисти повреждения и страхи, что соответствуют уму йогина. Осуществи очищение и разомни глину. Окропи каплями благоуханной воды и ароматами. Если есть виды украшений, таких как небесные украшения, драпировка и пр., то также нарисуй. В соответствии с тем, что возникло из раздела великой практики, нарисуй правильно совершенную мандалу гуру, дева и дакини, дворец, девять континентов и осуществи ритуал земли.

Посредине, поверх небольшой подставки или сиденья, поставь медную ладью, наполненную ячменём. Внутрь положи, нарисовав в соответствии с рисунком, чакру дакини внутри «Сердца девы». Положи сердце, обвязав красным шёлком. Поверх этого в капале нарисуй в соответствии с рисунком чакру жизненной силы «Сердце девата». Положи пять атрибутов, заполни материальными основаниями богатства, основаниями долголетия и пр. На поверхность капалы [то есть на открытое сверху отверстие,] в качестве зеркала, что подчиняет проявления, положи, нарисовав в соответствии с изображением, чакру подчинения.

Сверху, в медной ладанке-гау, положи чакру жизненной силы гуру, нарисовав в соответствии с рисунком. [И также положи] основания благословения и кристаллы, обвязав разноцветным шелком. Складывай, заполняя полностью различными видами вещей, что соответствуют вещам, источникам благословения.

Поверх этого установи основание активности, обвязанное разноцветным шёлком. Также положи небольшой пакет внутрь всего, куда вложены амрита и субстанции качеств. Поскольку из-за смешивания с нарисованными субстанциями всё увеличивается, то это охватывает всё.

Обмотай [разноцветными нитями] нарисованные чакру основания речи и основание тела и укрась сверху шёлковой короной. Так показывается существующее основание практики.

Дополнительно устанавливай как приемлемое для ума также и всё собранное из оснований тела, речи и ума гуру, дева и дакини.

Подобным образом установи вовне торма для гуру, дева, дакини, защитников учения, божеств богатства, охранителей, что обладают обетами, владык местности, бхута. Установи и то, что соответствует общему из внешних, внутренних и тайных подношений, такое как лекарства, ракта и пр.

Повсеместно внутри дома практики устанавливай всё, что дарует радость, и всё, что существует в виде воспринимаемых глазами объектов пяти органов чувств.

1.3. Вхождение в практику

Третье. [Таково] вхождение в практику. Осуществив правильным образом последовательность, вместе с подобными таким [приготовлениями] во время растущего месяца сделай подношения, созерцая Драгоценности. На убывающем [месяце] сделай подношения, созерцая нижние уделы. В промежутке — увеличивай накопления, созерцая братьев и сестёр практика и пр. Осуществляй такие и другие различные виды [действий], что являются приемлемыми в отношении накопления и вещей.¹

Затем практики должны осуществить омовение. Надо надеть чистые красные одежды. Обвязать фиолетовую капалу. Помазать синдхуру на лицо. Взять в руки красные чётки. Сесть в позицию играющего царя на подушку на сиденьи. Пребывая так, следует пробудить осознание, устранить ослепление органов чувств. И на основании природы, что обладает силой подавления величием всего явленного бытия, сперва осуществи обширным образом то, что соответствует общим [предписаниям], направление к Прибежищу, зарождение настроения, семь ветвей [накопления заслуги].

Затем, посредством самадхи себя как Хаягривы, захвати железным крюком милосердия обладающих надменностью богов и ракшасов мироздания, владык местности, богов и нагов местности, скопление помех, кармических кредиторов и бхута. Когда сделаешь так, вводи в местоположение, устанавливая по краям великой мандалы. Осуществи благословение посредством просветлённого настроения в помыслах. И для повеления ими как упасаками, скажи:

Мы, йогин, ваджр, <имярек> - осуществляем практику гуру, дева, дакини ради блага всех существ, коими управляете вы! Поскольку даже вы все находитесь на земле великой высшей и непревзойдённой практики, то также и все вы не отклоняетесь от слушания тайных повелений приказов великого и могущественного Лотоса, славного владыки! Не отклоняясь, явите дружелюбие практики, пока не будет достигнуто всё, начиная с установления начала этой практики!

Скажи такие повеления. [Когда произнесёшь,] осуществи изгнание вовне посредством подношения торма из того, что не соотносится с собранным внутри, масляного светильника, вина и крюка. Представляй как в предварительных действиях из текста по деяниям.

Благослови торма и осуществи для тех, кто не изгнан, действия с направленным усердием по отношению к дружелюбию, что соответствует учению. Время от времени в трёх периодах утра и вечера также осуществляй подношение торма без привязанности. Медитируй на защитный круг, что не отделён от обетов. Также важно устанавливать ясность по отношению ко всем как богам и богиням. И пока не завершишь практику, что следует далее, не удаляйся от внешних действий, когда [постигаешь] самого себя как близкого к корню мандалы. Не пресекай ничего, что не движется внутри. Не пресекая, [исполняй] отдельно деяния приближения. И что бы ни появлялось в виде наслаждения различными видами пищи и питья, действуй как с [субстанциями] сиддхи. Обладая любовью, на основании природы милосердия, осуществляй практику, не будучи взволнованным и в расслаблении удаляя [проявляющееся] в потоке сознания.

Самайя.

2. Основная часть

Второй пункт. В основной части практики [есть] семь [пунктов]: осуществление как главного зарождения, йога божества «Объединение сущности семейства тела»; осуществление как главного магического колеса мантры «Объединение сущности семейства речи»; очищение энергии осознания, что осуществляется как главное, «Объединение сущности семейства ума»; осуществляемое как главное излучение и собирание в созерцании, такое как собирание, растворение

¹ Устанавливай сачча, подноси водную торма. Осуществляй выкуп жизненной силы из-за определённости смерти, такие как защита от страхов и пр. Осуществляй отбрасывание, очищение трудного пути, рецитации и начитывания учений Праджня-парамиты, восстановление и раскаяние и пр.

и пр. качеств, возможностей благого посредством всего мирского и превзошедшего мир «Объединение сущности семейства качеств»; связывание с деяниями как главное «Объединение сущности семейства активности»; установление признаков и знаков достижения; стадия деяний в промежутках между сессиями практики.

2.1. Зарождения, йога божества «Объединение сущности семейства тела»

Вначале как главное осуществляется объединение сущности семейства тела. В зарождении божества также есть два [пункта]: неизмеримый дворец и собственно божество.

2.1.1. Неизмеримый дворец

В неизмеримом дворце также два [пункта]: неизмеримый дворец, что порождается перед собой подобно внешнему; самопорождение, что соответствует внутреннему.

2.1.1.1. Внешний дворец

Первое. Осуществив все последовательности действий из предварительных практик, [говори]:
om mahā śūnyata jñāna vajra svabhāva atma ko haṁ

Говоря так, [представляй, что] все явления, что собираются в два [аспекта], становятся пустыми и без сущности. На основании этой природы [говори]:

dharma dhātu vajra svabhāva atma ko haṁ

Говоря так, породжай посредством сияния в потоке [ума] великую сердечную любовь, что не разделяется во всех живых существах. Полагаясь на сияние сердечной любви, [говори]:

bhrūṁ viśva vi śuddhe ratna maṇḍala bhrūṁ

Говоря так, излучай один слог **bhrūṁ**, семя причины. Он соприкасается с дворцом перед собой. Трансформируется дворец с вещами, скандхи вместе с материей, всё фиксированное, постоянное и место. Благодаря этому всё воспринимается как неизмеримый дворец и божества, что возникают из аспекта, где не устанавливается собственная природа в проявлениях.

Также когда слог **bhrūṁ** станет совершенным, из него в просторе разноцветного песка перед собой зарождается неизмеримый дворец вместе с пространством. Внутри того, что представляется в соответствии с великой визуализацией², [появляется] медная ладанка-гау, что растворяется в свете. Из этого полностью [появляется] дворец гуру и скопление лучей света, что собирается как здание. Капала растворяется в свете. Из этого [появляется] место пребывания девата, неизмеримый дворец. С четырьмя сторонами, четырьмя вратами, украшениями, арками, ступенями [уровней]. Ум растворяется в свете. Из него [появляется] дворец дакини. Он [обладает] девятью совершенно устрашающими кладбищами. Смотри, как он собирается в пространстве. Всё внутри и снаружи ясное и озаряется огнём. Аспекты двух дворцов вместе со своими собственными сиденьями зарождаются умом в неизмеримом размере, соединяясь друг с другом.

2.1.1.2. Внутренний дворец

Второе. Неизмеримый дворец при самопорождении, внутренний.

Из неизмеримых дворцов, что зарождаются спереди, появляются, излучаясь подобно искоркам кузни, лучи света. Они соприкасаются с городом элементов собственного тела. И подобно аспектам мельчайших частиц, зарождается неизмеримый дворец, что составляется из того, что разрушилось и собралось.

На основании того, что соответствует наискровеннейшей сердечной практике «Единство Солнца и Луны», в сердце в особенном [случае появляется] океан нектара и крови. Посредине него возникает подобный стволу лотоса сердечный канал, поверхность которого есть место пребывания гуру.

В доме головы с силой полыхает огонь изначальной мудрости. Посреди него в мозге находится неизмеримый дворец sklepa, озаряющийся пятью видами света. В этой сфере [находится] место пребывания девата в мозге.

Тайное место — нижняя часть, что объединяет в себе три канала. [Так находится] совершенно устрашающий кладбищенский дворец посланцев. Посреди собрания тех, кто являет надменность, [находится] место пребывания дакини.

Во второй чакре также [находится] место пребывания посланцев речи в гортани³.

В пупке [находится] место пребывания посланца, что творит увеличение неистощимых качеств⁴.

И также все эти неизмеримые дворцы, что подобны таким, изначальноны и проявляются на основании установления в силу собственной природы. Взирайте на них как на ужасающие, что свободны от покровов и завес.

2.1.2. Божество

Зародив таким образом неизмеримый дворец, осуществляй само зарождение божества.

Здесь есть два [пункта]: зарождение божества самаясаттвы; призывание божества джняна-саттвы.

2.1.2.1. Зарождение божества самаясаттвы

В первом также два [пункта]: самопорождение и порождение перед собой.

2.1.2.1.1. Самопорождение

Итак, первое. Благодаря вкусу нектара на собственном языке, говори:

oṃ āḥ hūm vajra guru deva dākini satva samaya hūm

Побуждай такими звуками. Собственное тело [предстает как] неизмеримый дворец. Посредине него [появляется] в сердце бурлящий нектар крови, что предстает как белый с красным сияющим оттенком. В нём раскрывается четырёхлепестковый красный цветок, цветок лотоса с корнем в сердце, у которого раскрыты лепестки. В центре, посредине него, находится сиденье из совершенного сияния методов и мудрости, сияющих Солнца и Луны. Поверх него [находится] сущность собственного обычного сознания в виде небольшого и могущественного красного слога **hrīḥ**, что предстает как единый с ним. Из него излучается свет и побуждает поток [ума] всех Сугат, осуществляет цели живых существ. Собравшись обратно, растворяется в слоге **hrīḥ**. Благодаря этому слог **hrīḥ** становится совершенным. Из него зарождается собственная природа, что объединяет всех гуру трёх времён, гуру как природа пяти семейств⁵.

Также гуру формируется из объединения благословения тела всех Победоносных трёх времен. У него тело белого цвета, один лик, две руки, в правой и левой держит, скрещивая руки, чакру и колокольчик. Держа как метод, обнимается с матерью-супругой.

Мать Джнянадхвятишвари белого цвета. Правой и левой руками держит чакру и отсекающий кинжал. Держа, обнимает.

Из слога **hrīḥ** в главном [божестве], излучаются [формы] на сиденьях из Солнца и Луны, методов и мудрости, что находятся поверх четырёх лепестков в основных направлениях.

Поверх лепестка в восточном направлении, что возник так, [появляется] дымчато-зелёная форма гуру Ваджратхотхренгцала, что составлена из собрания благословения всех победоносных трёх времён. У него один лик, две руки. Правая и левая руки держат ваджр и колокольчик. Держа обнимают супругу. Мать Ваджрадхвятишвари голубого цвета. В правой руке держит отсекающий кинжал с ваджром и обнимает супруга.

На лепестке в южном направлении находится гуру золотого цвета, что составлен из объединения благословения качеств всех Победоносных трёх времен. У него один лик и две руки. Правая и левая держат драгоценность и колокольчик. Держа, обнимает супругу. Мать Ратнадхвятишвари золотого цвета, в правой руке держит отсекающий кинжал и драгоценность и обнимает супруга.

3 Там зарождается Хаягрива, окружённый четырьмя матерями, такими как Ангуша, Паса, Шрингкхала и Кинкиндхара

4 Зарождается божество, что представляется как любое приемлемое божество, что творит увеличение богатства, [являясь относящимся] к семейству божеств богатства.

5 Гуру и девата зарождаются из слога **hrīḥ**. Также представляй, что осуществляется зарождение посредством пяти «**oṃ hūm traṃ hrīḥ āḥ**». Благодаря этому осуществи собиравание-растворение.

На лепестке в западном направлении [появляется] гуру с телом красного цвета, что возникает из собрания благословения речи всех Победоносных трёх времен. С одним ликом и двумя руками. Правой и левой держит лотос и колокольчик. Держа, обнимает супругу. Мать Падмадхватишвари красного цвета. В правой руке держит отсекающий кинжал с лотосом и обнимает супруга.

На лотосе на севере — гуру, что составлен из собрания благословения активности всех Победоносных трёх времен. С телом зелёного цвета, одним ликом, двумя руками. В правой и левой держит скрещенный ваджр и колокольчик. И обнимает супругу. Супруга Кармадхватишвари зелёного цвета. В правой руке держит отсекающий кинжал со скрещенным ваджром [или свастикой] и обнимает супруга.

У всех также супруг вкушает ртом из капалы в левой руке, что заполнена нектаром. Юные, с напряжённой грудью, волосы распущены, сияя улыбаются и совокупляются с супругом. Полностью украшены шелками, драгоценностями и многочисленными украшениями из костей. Две ноги обвиваются вокруг пояса супруга.

Все отцы также сидят скрестив ноги, пребывая в форме тела, что предстаёт как величественная. На макушке завязаны чёрные косички [в виде узла], и далее свисают, будучи распущенными. Полностью украшены костями, драгоценностями, шапкой из шёлка. Рот улыбается, три круглых глаза смотрят в пространство.

Отцы и матери, обладая великолепием, появляются, пребывая посередине клубящегося собственного света.

Представляй, что гуру, что проявляется подобным образом, отец и мать - украшены на макушке отцами и матерями пяти семейств Победоносных.

Внутри капалы полыхает огонь изначальной мудрости. Посреди него клубится пять видов света, собственной природы. Внутри на сиденье, освобождающем Мару и рутру, полыхает чакра с четырьмя спицами и серединой, то есть всего пять. Нам ней появляются семена из слога **hrīḥ** в сердце гуру: **om āḥ hūm svā hā**. Даже на основании излучения этих пяти побуждается излучение света. Им осуществляются две цели. Когда собирается обратно, становится совершенным. И из него в центре из слога **om** [появляется] тот, кто разрушает тупость, Буддха-херука. С тремя ликами, правый из которых белый, левый — красный, центральный — тёмно-бордовый. Из них вырывается скопление света. Четыре ноги расставлены в позиции танцующего героя. В первой правой из шести рук — чакра, в средней — боевой топор, в последней меч. В первой левой — колокольчик, средней — плуг, последней — бхандха. Мать-супруга Буддха-кродхишвари белого цвета. Держа справа жезл-кхвангану, обнимается с отцом-супругом.

Поверх спицы на востоке из слога **hūm** [появляется] Ваджрахерука, разрушающий гнев. У него три головы, правая из которых белая, левая красная, центральная — тёмно-синяя. В трёх правых из шести рук [держит] ваджр, бхандха и боевой топор. В трёх левых держит колокольчик, красную бхандху, плуг. Мать-супруга Ваджракродхишвари синего цвета. Держа в правой [руке] железный захватывающий крюк и ваджр, обнимает отца-супруга.

Поверх спицы на юге — из слога **svā** [появляется] Ратнахерука, разрушающий гордыню. У него три головы, правая белая, левая красная, посередине тёмно-жёлтая. В трёх правых из шести рук держит драгоценность, жезл-кхвангану, посох. В трёх левых держит колокольчик, красную бхандху, трезубец. Мать-супруга Ратнакродхишвари жёлтого цвета. Держа справа полыхающую драгоценность и опутывающий аркан, обнимает супруга.

Поверх спицы на западе — из слога **am** [появляется] Падмахерука, разрушающий страстное желание. У него три головы, правая белая, левая синяя, центральная красная. В трёх правых из шести рук держит лотос, жезл-кхвангану, посох. В трёх левых держит колокольчик, красную бхандху, маленький барабан. Мать-супруга Падмакродхишвари красного цвета. Держа справа лотос и железную цепь, что связывает, обнимает супруга.

На спице в северном направлении — из слога **ha** [появляется] Кармахерука, что разрушает зависть. У него три руки, правая — белая, левая — красная, средняя — тёмно-зелёная. Три правых из шести рук держат меч, жезл-кхвангану, посох. Три левых держат колокольчик, красную бхандху, плуг. Супруга-мать Кармакродхишвари зелёного цвета. Держа справа колокольчик, что вызывает опьянение, и скрещенный [ваджр или свастику], обнимает отца.

Четыре ноги всех отцов, что проявляются подобным образом, широко расставлены в позе танца. Девять глаз смотрят гневным взором. Борода и брови полыхают подобно огню. Двигаются подобно молнии. Сжаты клыки из хорошей меди. Оранжевые волосы на голове закручены вверх и излучаются искорки. Справа и слева [держит] чакру, ваджр, драгоценность, лотос и простираются крылья из мечей. Украшен восемью атрибутами полыхающих кладбищ. В пространстве макушки

отмечен пятью семействами отцов и матерей гуру. Тело обладает грацией героя и ярости. Речь с ясным голосом звучит подобно могущественному рыку дракона.

Все матери, [держа] в левой руке белую раковину, заполненную красным, кормят главное [божество]. Левые ноги охватывают пояс отца. Правые вытягиваются прижимаясь. Косы из сапфира завязаны на макушке. Атрибутами привлекательной силы соответствуют супругу. И также все эти отцы и матери — полыхают и появляются, обладая переживанием девяти страстных танцев.

В тайном центре, в соединении, где объединяются три канала, [появляется] огонь маленькой а [в виде палочки], внутреннего жара, красного цвета, тёплый на ощупь. Внутри пространства дхармодаи, с основанием, перевёрнутым вверх, возникает неизмеримый пылающий и устрашающий кладбищенский дворец. Посредине клубящихся ветра и пламени находится вращающийся вправо водоворот благословения света. Посреди него на четырёх кругах у слога **āḥ** [находятся слоги] **ha ri ni sa**. Из этих семян-слов излучается свет, и делаются подношения благородным, осуществляются цели живых существ.

Когда [свет] собирается обратно, растворяется в каждом отдельном слоге. [Растворившись], полностью трансформируется слог **āḥ** посредине. [Он превращается] в благословенную Камадхатушвари, великую, главную среди всех мамо и дакини, благородную Ваджраварахи, что обладает особенно красным сиянием. Правой из двух рук - поднимает в небо отсекающий кинжал с ваджром.левой держит у сердца наполненный кровью череп. Правая нога, будучи согнутой, касается пяткой бхаги. Левая, будучи вытянутой, попирает сердце трупа. Рот раскрыт, клыки сжаты. Три глаза широко раскрыты и [являют] гнев, будучи треугольными. Брови сверкают подобно молнии. Коса свивается из поднимающихся тёмных волос, и свободно распускается [на спине]. В узле косы вздымается и визжит чёрная голова свиньи, издавая шумные звуки. [Обладающая] природой юности, [она] с вздымающимися грудями и раскрытой бхагой. На теле украшения из драгоценностей, костей, кладбищенских атрибутов. Надета корона из пяти видов шёлка. Тело пребывает в позе грациозного танца. В подмышке слева появляется [обладающий] скрытой сутью херуки, супруга и героя, жезл-кхватанга с тремя зубцами, что возвышается, поднимаясь вверх.

В четырёх углублениях водоворотов радости [появляются следующие божеества]. В углублении на востоке — из слога **ha** [появляется] Ваджрадакини, синяя, в правой руке поднимает ваджрный отсекающий кинжал. В углублении на юге — из слога **ri** [появляется] Ратнадакини, жёлтая, правой рукой поднимает отсекающий кинжал с драгоценностью. В углублении на западе — из слога **ni** [появляется] Падмадакини, красная, справа поднимает отсекающий кинжал с лотосом. В углублении на севере — из слога **sa** [появляется] Кармадакини, зелёная, справа поднимает отсекающий кинжал со свастикой [или скрещенным ваджром]. Все в левой держат капалу, наполненную кровью. И в подмышке [у каждой] поднимается вверх трезубцы хватанга, [являющие] скрытую суть каждого супруга, героя. У каждой на макушке визжит в правую сторону свинья голова, что соответствует цвету своего собственного [проявления дакини]. Все также появляются, обладая гневом и яростью, и соответствуют главной в атрибутах и украшениях. Подобным образом макушки [этих] дакини украшены отцами и матерями пяти семейств гневных херук.

Всё это видится как йога самопорождения божеества.

2.1.2.1.2. Порождение перед собой

Порождение перед [собой таково].

Чакра жизненной силы гуру в мандале из корзины сверху — растворяется в свете. Растворившись, порождает пять семейств гуру, отцов и матерей [то есть в союзе].

В промежутке в шири капалы растворяется в свете чакра жизненной силы девата. Из него [то есть света] зарождается пять семейств отцов-матерей девата, пьющих кровь Херук. В нижней [части] в пространстве сердца растворяется в свете чакра жизненной силы дакини. Из него появляются пять чакр жизненной силы и главная дакини. Они атрибутами соответствуют [показанным] выше. В особенности в коробе появляются кучки десяти гуру, отцов-матерей. Они окружены безграничными учителями линии передачи трёх времён, видьядхарами⁶.

Подобным образом группы херук, девата, окружены безграничными и бесчисленными мирными и гневными девата⁷. Группа пяти семейств дакини окружена безграничными героями,

6 Предстают как гости основания.

7 (Окружаются) всеми собраниями божееств девяти мандал собрания помыслов.

героинями, дакинями, могущественными существами, охранителями, обладающими обетами⁸. На пространстве разноцветного песка снизу зарождается неизмеримый дворец вместе с божеством, что соответствует великой визуализации. Также в основании тела [появляются] божества. В чакре основания речи — зарождаются последовательно в виде божеств слоги, семена [мантр] и мантры.

Дополнительно [появляются] мирские и превзошедшие мирское боги, люди, асуры, демоны и ракшасы, горделивые бхута и пр. Вкратце, зарождаются с совершенной ясностью собрания божеств мандалы Трёх Корней и все, что явлены изначально мудростью и действиями⁹.

Также извне [всё] зарождается как неизмеримый дворец. Изнутри как божество. Осуществляй понимание системы, что соответствует общим, в отношении последовательности зарождения на основании излучения и собирания букв, семян, атрибутов, характеристик и семенных [слов], трёх самадхи, пяти действительных просветлений.

2.1.2.2. Зарождение божества джнянасаттвы

Зародив таким образом божество самаясаттвы, [осуществляй] приглашение божества джнянасаттвы. [Здесь] три [пункта]: призывание посредством веры; местопребывание собственной природы; призывание из внешнего объекта как проявление подобие [божеству].

2.1.2.2.1. Призывание посредством веры

Первое соответствует разъяснённому ранее. В йога тантре как истинная зарождается в потоке [ума] вера, что не является сфабрикованной. В особенном случае посредством лишь памятования в йоге стадии зарождения появляется без собственных сил неразрушимая вера. Начиная с этого, у всего собрания божеств гуру, дева и дакини посредством собственной природы побуждается в потоке [бытия] поток сердечных обязательств. Побудив, представляй танцующими и приходящими в тот же момент как воинство сюда, в место зарождения. Поэтому очень важно зародить великую веру в потоке [ума].

2.1.2.2.2. Местопребывание собственной природы

Приглашение посредством собственной природы [таково]. Поскольку йогин постигает суть таковости, то понимает всё явленное бытие как собственную природу божества и гуру. Нет отдельных действий для джнянасаттвы и самаясаттвы. Все частицы проявлений [суть] сущность стадии зарождения. Естественное сияние пустоты — сущность стадии завершения. Зарождение и завершение как единство матери и сына. Постигание изначально уровня основы есть джнянасаттва. Игра непресекаемой энергии есть самаясаттва. Поскольку пребываешь в нераздельности джнянасаттвы и самаясаттвы, то превосходишь деяния, когда осуществляешь приглашение и призывание действием.

Все рисунки стадии зарождения на основании магического проявления ума, [помогают осуществить] приглашение собственной природой посредством отсутствия в достижении из чего-то другого.

2.1.2.2.3. Призывание из внешнего объекта как проявление подобия [божеству]

[Таково] призывание как проявление подобия [божеству]. На основании природы, что подобна сну и иллюзии, умом, что подобен сну или иллюзии, зарождается божество, что подобно сну и иллюзии. [Осуществляется] приглашение, что подобно сну и иллюзии. Также разрушаешь ум, который привязывается к цеплянию за характеристики. Зароди жар веры и жар преданности. Играй на музыкальных инструментах, таких как флейта из кости, дамару и пр., поднеси дым благовоний и большого сура. Выстрой телом мудру железного крюка. Говори вслух:

**om āḥ hūm vajra guru deva ḍākinī jñāna satva sa pāri vara vajra samaya jaḥ ja¹⁰
hūm hrīḥ**

8 Это блуждающие герои и героини, хранительницы врат в промежуточных направлениях и пр.

9 На шерстяной ткани ограда и пространство кладбища.

10 Если делаешь в обширном варианте, осуществляй приглашение из текстов.

Благословенные, Сугаты трёх времён, что пребывают пространстве изначальной мудрости! Собрание гуру, дева и дакини вместе со свитой охранителей, обладающих обетами! Пригласив с однонаправленным жаром из-за веры и сердечных обязательств, [прошу] подумать с любовью о существах, мне и пр. Подумаю, прошу мгновенно прийти!

oṃ āḥ hūm vajra guru deva dākinī jñāna satva e a ra li hring hring hring phem phem phem jaḥ hūm baṃ hoḥ padma kamalaye stvaṃ

Повтори три раза и более.

В голове всех собраний божеств, что зарождаются умом, [появляются слоги] **oṃ**, на шее — **āḥ**, в сердце — **hūm**, в межбровье [посредине лба] **traṃ**, в пупке — **hrīḥ**, на правой и левой ногах — красный **aṃ**. В частности ясно появляются слоги-семена, что зарождаются сами по себе. Из них излучаются подобно посланцам скопления белых, жёлтых, красных, зелёных, синих безграничных гирлянд лучей света. Они соприкасаются с сердцами пребывающих в местах [пребывания] отдельности собственной природы гуру, дева, дакини вместе с охранителями. Побудив поток сердечных обязательств, все также собираются на кончике [или носе] лучей света и приходят в виде собраний и воинств. Во всех джнянасаттвах¹¹ полностью растворяются подобно снегу, падающему в море. [Растворившись,] становятся подобными смеси воды и молока. [Так] в гуру запечатывается девата, в девате запечатывается гуру. В дакини запечатывается гневный девата.

Снова из слогов-семян излучаются лучи света. Ими приглашаются отцы и матери пяти семейств с мирной природой. Приглашёнными [даруется] посвящение в гуру, отца и мать. Когда приходят в качестве гуру пяти семейств, отцов и матерей, [даруется] посвящение в собрание божеств семейства Херуки. Подобно тому, когда приходят пять семейств гневных как природа отцов и матерей [этих семейств], [даруется] посвящение во всех дакини. Голова, как собственная природа [или проявление], становится украшенной отдельным владыкой семейства.

Для всех собраний божеств, что зарождаются таким образом, осуществи внешние, внутренние и тайные подношения, поднеси три, лекарство, ракту и торма. Осуществляй в соответствии с понятием в текстах действия. Владыка семейства также растворяется во владыке семейства, самаясаттве и джнянасаттве.

2.2. Магическое колесо мантры «Объединение сущности семейства речи»

Второе. В магическом колесе мантры, что объединяет сущность семейства речи, есть три [пункта]: магическое колесо коренной мантры; [магическое колесо] частных [мантр]; магическое колесо трансформации.

2.2.1. Магическое колесо коренной мантры

Первое. Поверх диска Луны на макушке всех божеств, что порождаются в йоге божества, соответствующей [показанной] выше, [появляется] белый слог **oṃ**, в горле на поверхности лотоса красный слог **āḥ**, в сердце на поверхности Солнца тёмно-синий слог **hūm**. Представляй каждый [из них].

Когда объединяешь всё внутри, провозглашая прану и осознание, из слога **oṃ** на макушке собрания гуру, дева и дакини, возникают безграничные лучи белого света. [Возникнув,] входят в отверстие Брахмы на собственной макушке. Посредством полного заполнения тела белой субстанцией благословение входит в тело. [Войдя,] обретаешь посвящение тела всех собраний Просветлённых, пребывающих в десяти направлениях и трёх временах, бодхисаттв, гуру, дева и дакини. Представляй, что в теле распространяется вместерождённая изначальная мудрость великого блаженства. Когда выходит дыхание [то есть на выдохе], восстановившись, исправляются все нечистоты, повреждения, ошибки сердечных обязательств тела всех, будь то гуру, девата, дакини и пр. Представляй, что все скопления пагубного [на основе] тела всех живых существ, меня и других, завес, ошибок и падений очищаются и становятся очищенными.

Подобно тому также, когдаходишь внутрь праны и осознания, из слога **āḥ** в горле появляются безграничные красные лучи света. [Появившись,] входят в собственную речь. [Благодаря этому] всё тело заполняется красной субстанцией. [Заполняясь,] привносит в речь благословение речи. [Привнеся,] обретаешь посвящение речи всех Просветлённых, бодхисаттв, гуру, девата, дакини,

¹¹ [Предстанут] как джнянасаттва обоих, самопорождения и порождения перед [собой].

видьядхар и пр. Представляй, что увеличиваются все качества силы возможностей речи. Когда выходит дыхание [то есть на выдохе], восстановившись, исправляются все нечистоты, повреждения, ошибки сердечных обязательств речи всех, будь то гуру, девата, дакини и пр. Представляй, что все скопления пагубного [на основе] речи всех живых существ, меня и других, завес, ошибок и падений очищаются и становятся очищенными.

Также когдаходишь внутрь праны и осознания, из слога **hūm** в сердце всех Победоносных появляются безграничные синие лучи света. [Появившись,] растворяются в сердце самого себя. Всё тело посредством этого заполняется синим нектаром света. В ум входит благословение ума. Получаешь посвящение ума всех [существ, таких как] Просветлённые десяти направлений и трёх времён, бодхисаттвы, герои, гуру, девата, дакини и пр. В уме появляется как поток переживание неконцептуального [единства] блаженства и ясности, и самадхи. Представляй, что очищается энергия пустоты и милосердия. Когда выходит дыхание [то есть на выдохе], восстановившись, исправляются все нечистоты, повреждения, ошибки и пр. сердечных обязательств ума. Представляй, что все скопления пагубного [на основе] ума всех живых существ, меня и других, завес, ошибок и повреждений очищаются и становятся очищенными.

Дополнительно, из благословения излучения и собирания лучей света тела, речи и ума, очищаются скопления деяний, накопленных мной на основании тела, речи и ума, пагубного из-за обладания омрачениями, завес, повреждений, падений и ошибок. Во временном состоянии умиротворится всё, что творит повреждения из-за скопления болезней этой жизни, вреда, врагов, негативных влияний, препятствий, помех, бхута, людей и нелюди. [Умиротворив,] обретёшь высшие и непревзойдённые сидхи. Обретёшь сидхи бессмертия и долголетия. Представляй [также], что нисходит подобно дождю, исполняющему желания, желанное и необходимое, все желанные плоды, что соответствуют всему, будь то сидхи четырёх видов активности пр.

om āḥ hūm vajra guru deva ḍākinī sarva siddhi phala hūm ma ma kāya vākka citta vajra satva samaya a ā am svāhā

Говоря так, не повреждай уголков звуков. Начитывай и осуществляй, пока не возникнут характеристики, что соответствуют возникшему ниже как способ собирания трёх величин при призывании удовольствия. Время от времени [говори:]

om āḥ hūm vajra guru deva ḍākinī samayā manu pālaya vajra guru deva ḍākinī tvenopa tiṣṭha dri ḍho me bhava suto ṣyo me bhava supo ṣyo me bhava anu rakto me bhava sarva siddhi mme pra yatccha sarva karma sūca me cittaṁ śrī yaṁ kuru hūm ha ha ha ha hoḥ bhagavan sarva tathāgata hrīdaya vajra guru deva ḍākinī ma me muñca vajri bhava mahā samayā satva āḥ

Также и сто слогов начитывай на каждый из ста.

2.2.2. Магическое колесо частных мантр

В рецитации частных [мантр есть] три [пункта]: благословение, рецитация гуру; сидхи, рецитация девата; активность, рецитация дакини.

2.2.2.1. Благословение, рецитация гуру

Первое. Поверх каждого диска полной Луны в сердцах пяти семейств и гуру при самопорождении и порождении перед [собой] [появляется] слог **hrīḥ**, каждый из которых красный и маленький. Начиная с середины, вращаясь по краю их [предстают следующие мантры], соответствующие последовательности:

om āḥ hūm buddha guru adhiṣṭha nam adhiṣṭhite svabhāva vi śuddhe jñāna satva abhiṣṭha tu maṁ

om āḥ hūm vajra guru adhiṣṭha nam adhiṣṭhite svabhāva vi śuddhe jñāna satva abhiṣṭha tu maṁ

om āḥ hūm ratna guru adhiṣṭha nam adhiṣṭhite svabhāva vi śuddhe jñāna satva abhiṣṭha tu maṁ

om āḥ hūm padma guru adhiṣṭha nam adhiṣṭhite svabhāva vi śuddhe jñāna satva abhiṣṭha tu maṁ

oṃ āḥ hūṃ karma guru adhiṣṭha naṃ adhiṣṭhite svabhāva vi śuddhe jñāna satva abhiṣṭha tu maṃ

Созерцая, как вращается сказанное, [говори] вслух:

oṃ āḥ hūṃ buddha guru vajra guru ratna guru padma guru karma guru adhiṣṭha na adhiṣṭhite svabhāva vi śuddhe jñāna satva abhiṣṭha tu maṃ ḍākini sarva siddhi hūṃ svāhā

Только повторением сказанного побуждается поток [ума. Сделав так,] в силу благословения безграничное скопление лучей света из всех гуру вместе со слогами — излучается во все направления. Они соприкасаются со всеми гуру десяти направлений и трёх времен, [гуру] семейства тела, семейства речи, семейства ума, семейства качеств, семейства активности. [Соприкасаясь,] побуждают поток сострадания. [Побудив,] возвращаются обратно и [даруют] мне все благословения тела, речи, ума, качеств и активности. [Также] даруют посвящение и истинные сиддхи.

Когда представишь так, осуществляя рецитации благословения гуру. Лишь осуществлением рецитации все слоги и буквы вместе с естественным звучанием и шумом начинают вращаться вправо. Все гуру также порождают великолепии тела, речи и ума. [Породив,] провозглашают естественные звуки благословения. Все матери делают радостные подношения и на меня также ниспадает дождь сиддхи великой изначальной мудрости [единства] блаженства и пустоты.

2.2.2.2. Сиддхи, рецитация девата

Второе. Рецитация девата. По краю вокруг слога **oṃ** в сердце Буддха-херуки вращается:

oṃ buddha mahā krota śrī heruka hūṃ phaṭ

По краю вокруг слога **hūṃ** в сердце Ваджра-херуки вращается:

oṃ vajra mahā krota śrī heruka hūṃ phaṭ

Подобно тому по краю вокруг слога **svā** в сердце Ратна-херуки вращается:

oṃ ratna mahā krota śrī heruka hūṃ phaṭ

По краю вокруг слога **āḥ** в сердце Падма-херуки вращается:

oṃ padma mahā krota śrī heruka hūṃ phaṭ

По краю вокруг слога **ha** в сердце Карма-херуки вращается:

oṃ karma mahā krota śrī heruka hūṃ phaṭ

Посредством всего этого проясняй [визуализацию] вращающихся слогов вместе с божествами и [говори] вслух:

oṃ āḥ hūṃ svāhā vajra kāya saṃ ha tan vajra mahā krota śrī heruka hūṃ phaṭ mahā kroti śvari jvalani hūṃ bhyo deva ma ma sarva siddhi phala hūṃ āḥ

Посредством лишь рецитации сказанного, из слогов, букв и божеств излучаются гирлянды лучей света. [Излучаясь,] собирают океан сиддхи из всех мирных и гневных девата и даруют мне. Благодаря естественным звукам всех сердечных [мантр] – все божества и свита также произносят звуки мантр с рёвом и шумом. Поскольку обладают великолепием в образах тел, разбивают в пыль всех мара, помехи, рутра и вредоносных [существ]. Гневные [божества] собирают у не имеющих собственных сил богов, демонов и людей трёх миров, всё их долголетие, жизнь, эссенции и возможности. Представляй, что собрав, даруют мне. С усердием осуществляя рецитацию сиддхи девата.

2.2.2.3. Активность, рецитация дакини

Третье. Рецитация дакини [такова]. Вокруг слога **aṃ** в сердце главной [богини] по краю вращаются:

oṃ vajra vairocānaye yogini vajra vārāhi ḍākini phaṭ

По краю слога **ha** в сердце Ваджрадакини:

oṃ vajra ḍākini hūṃ

Подобным образом для Ратна:

oṃ ratna ḍākini hūṃ

Для Падма:

oṃ padma ḍākini hūṃ

По краю места у Карма-дакини:

oṃ karma ḍākini hūm karma sukha jñāna sarva siddhi hūm

Говори так, и как и выше, также со слогом **hūm** у четырёх дакини, что отмечены в разделе, [повторяй]:

śāntim kuru sarva siddhi puṣṭhim kuru sarva siddhi vaśam kuru sarva siddhi śatruṃ māraya sarva siddhi¹²

Из-за произнесения этого из вращающихся слогов и букв вместе с божествами излучаются разноцветные лучи света. Они побуждают поток [сердечных обязательств] всех океанов дакини, что находятся в местах собственной природы дакини. [Будучи побуждёнными,] они беспрепятственно появляются вместе с индивидуальными активностями и благословляют меня. Представляй, что также быстро осуществляются все активности.

oṃ vajra vairocānaye yogini vajra vārāhi ḍākini harinisa raca hri ya sarva karma siddhi phala hūm svāhā

Лишь рецитацией сказанного также [вращаются] и все слоги и буквы вместе с естественным звучанием. Все дакини провозглашают звуки мантр. Концентрируйся на том, что все горделивые посланцы осуществляют активности.

2.2.3. Магическое колесо трансформации

[Таково] магическое колесо трансформации. [Здесь два пункта]: коренное и вторичные.

2.2.3.1. Коренное

Первое. Когда осуществляешь коренную мантру, что указана выше, [осуществляй] ежедневно приближение:

oṃ āḥ hūm hrīḥ vajra mahā guru deva ḍākini jñāna satva hūm phaṭ

Сказанное - для гуру [в форме] отца и матери.

oṃ āḥ hūm svāhā deva vajra kāya saṃ ha tan mahā krota śrī heruka krodhi śvari hūm

Сказанное — для девата [в форме] отца и матери.

oṃ vajra yogini ha ri ni sa ra ca hrī ya hūm phaṭ

Сказанное — для дакини [в форме] отца и матери.

oṃ āḥ hūm hrīḥ vajra guru deva ḍākini sarva siddhi phala hūm āḥ¹³

Сказанное — объединяющая в целом мантра. Повторяй [всё] свободно и расслабленно. Осуществляй магическое колесо [мантр], что вращаются вокруг слога-семени в сердце, низводи благословение, получай сиддхи, исполняй предписанные активности и пр. из излучения и собирания, что подобно [показанному] ранее¹⁴.

2.2.3.2. Вторичные

[Став] обладать прогрессом в приближении при [появлении мастерства] в дополнительных изменениях [мантр], становишься подобным тому, кто пронзает наверху на стреле. Поверх всех гирлянд мантр вправо вращаются белые санскритские согласные. Снизу разворачиваются влево красные санскритские гласные. Из них излучаются белые и красные лучи света. Они соприкасаются с мантрами в промежутке. И благодаря этому¹⁵ вспыхивает сияние и великолепие. Увеличение силы возможности лучей света есть ниспадение потока нектара, изначальной мудрости. Ниспадёт дождь благословения, увеличится озеро сиддхи. Представляй, что после зажигания энергии активностей быстро осуществляются все желанные цели. Используй здесь соответствующие желательные

12 Говоря так, осуществляй введение.

13 Повторяй это ежедневно, поскольку является коренным приближением общего единства гуру, дева и дакини. Являй понимание всего другого и разделов [практик] между сессиями, достижении, осуществлении всех деяний.

14 [То, что осуществляется] на основании собственного блага, не является соответствующим побуждению к действиям, что отличается от дополнений. Если дополнить [другими практиками], ради ежедневного приближения из основных моментов о расслаблении и естественности, то быстро [появятся] знаки теплоты.

15 А это подобно закалке металла.

дополнения.¹⁶ В завершении повтори различные виды санскритских гласных и согласных и раствори в мантре. Также во время [осуществления] ежедневной [практики] приближения [мантра] вращается в сердце внутри магического колеса мантры. Во время [практики] достижения¹⁷ осуществляй излучение и собирание лучей света.¹⁸ В разделе йогических деяний и дополнений [появляются проявления] посланца, проявления и манифестации.¹⁹ И из-за магических проявлений и манифестаций осуществляются созерцания всяческих бескрайних излучаемых деяний.

Вкратце, йогин, [при исполнении] большинства различных созерцаний активностей, должен соизмеряться [со всем] посредством своей собственной сущности.

2.3. Очищение энергии осознания «Объединение сущности семейства ума»

Третье. В очищении энергии осознания, что объединяет сущность семейства ума, [есть] два [пункта]: зажигание энергии стадии зарождения, что очищает вместе с прикрасами; разъяснение стадии завершения, очищения, что свободно от прикрас.

2.3.1. Зажигание энергии стадии зарождения

В первом четыре [пункта]: способ последовательной тренировки для обычных лиц; общее разъяснение для [лиц] со средними [способностями]; для [лиц] с особенными [способностями] показывается] непосредственная встреча; тренировка-взрачивание энергии, обычное для трех.

2.3.1.1. Способ последовательной тренировки для обычных лиц

Также первое. Личность с затемнённым или отуплённым умом не способна [сделать своим] умом совершенными единственно неизмеримые дворец, божество и пр., или же совершенными по размерам виды атрибутов. Поэтому должна взыскивать тренировку посредством последовательного [изменения] тонких частей [визуализации]. Ведь если собственное проявление не предстанет как божество, то проявления других не будут подавлены величию. Если они не будут подавлены, то проявления не будут подчиняться. Если не собрать [или растворить] это, то не реализуешь два вида сиддхи. Если не реализуешь это, то не проследуешь по пути освобождения, просветления. Поэтому всё это является важным и является также важным и главным ознакомление и привыкание к собственному проявлению как божество.

Первое. Ум очищается в семенном слого божества. В методе, что используется для привыкания, не направляют ум в другое [место]. Поэтому единственно концентрируйся на сущности собственного сознания [, что предстаёт как слог] **hrīḥ**²⁰, красный, сияющий, обладающий могуществом, размером с фасолину [или дюйм], озаряющийся светом. Ознакомившись с ним, сделай устойчивым. **hrīḥ** [подобен] пустой сумке, отмеченной дыханием. Появляется как большой. В завершении появляется в размере, приемлемом для ума. Превращается, становясь иногда подобным маленькому, иногда мельчайшему, изменяясь, предстаёт как [визуализируемый] ранее. Когда тренируешься, осуществляя тренировку, представляя таким образом, концентрируй сознание на

16 Дополнения, что трансформируются активностями, осуществляются как семейство деяний умиротворения. Подобно им, [используются] при подчинении, увеличении, могущественных [действиях], и когда исполняются также и другие. Используй дополнения для деяний божеств богатства и пр. Поскольку в этом тексте все вращения [мантр] в сердце божеств обладают дополнениями, осуществляй рецитацию для великого благословения при объединении того, что подобно крюку и того, что появляется как различные знаки теплоты при коренной рецитации на основании этого. Ежедневная рецитация не является [такой как показано] в разделе практики. Осуществляй рецитацию свободно и без определённых [ограничений].

17 Излучение и собирание лучей света из проявления мантры в мантре.

18 Вовне и внутри.

19 Излучаются и собираются [или растворяются] тела, что подобны реальным проявлениям тел, или же Ангуша, Паса и пр.

20 Желая медитировать на любое девата, следует понимать как ознакомление и тренировка с индивидуальным слогом-семенем **hūm** и пр.

семени слога. Лишь так [будет увеличиваться] сияющая ясность и также появиться всё большее или малое, что также становится приемлемым, изменяясь в соответствии с желанием.

Затем привыкай к этому и осуществляй тренировку в отношении атрибутов в соответствии [с тем, что показано] ранее. Когда не будешь отвлекаться от слога-семени, смотри, как слог превращается в сферу света, и собственное тело, сделанное из него, [предстаёт как] неизмеримый дворец. Представляй изнутри и снаружи как маленький, большой, пространственный или равный размеру тела. Без покровов и теней, четырёхугольный, с четырьмя воротами, украшениями, карнизами, террасами. Наверху, посередине, [находится] покрытие от дождя вместе с навешенным. Концентрируйся на этом, без отвлечения внимания.

Делай это устойчивым и зарождай большим, как показано ранее. Также увеличивай до крупного и всё частное, что устанавливается как украшения, части, атрибуты. В завершении зарождай лишь обширнейшее строение благородного Самантабхадры. [Визуализируя] маленькую [форму], сжатую, [представляй,] как и показано ранее, как равное собственному телу. В завершении осуществления этой серии [будет явлено] привыкание и приемлемость в действиях по отношению к сущности [концептуального] ума. [Явив приемлемость,] посередине неизмеримого дворца предстают атрибуты в виде пяти аспектов: посередине - чакра²¹, на востоке - ваджр²², на юге - драгоценность²³, на западе - лотос²⁴, на севере - свастика²⁵. Эти пять, что подобны таким, также зарождай большими, как показано ранее. Тренируйся с энергией, [зарождая большими], маленькими, сжатыми и пр. пока не обретёшь устойчивость. Соизмеряй устойчивость подобно показанному ранее.

Затем снова все они вместе с атрибутами и неизмеримым дворцом собираются в слоге-семени. Привыкай ко всему этому. Пока не появится понимание, очищай ум. Не отправляя ум к другим объектам, приходи к слогу-семени, тренируя ум в однонаправленности. Сознания шести скоплений вводи на путь. Тренируйся умом в [созерцании] неизмеримого дворца. Тренируйся умом [в визуализации] пяти видов атрибутов, будучи свободным от цепляния за самость в граде, появившемся из иллюзорного тела. Таковы три тренировки ума в предварительных действиях стадии зарождения.

Затем семенной слог превращается в сферу света. Свет становится подобным растворению радуги в пространстве. Все явления, объединяющие [два уровня], мгновенно устанавливаются как пустые и безсущностные, свободные от высказываний, помыслов и выражений, подобно центру неба. На основании такой природы думай: «Существа, что не постигают подобное такому, в силу обладания омрачениями-клешами тонут в океане страдания циклического существования. [Я] колеблюсь, взирая на них с энергией сострадания подобно матери [что смотрит] на ребёнка. Ради блага существ, что предстают как объекты милосердия, буду пребывать в йоге». [Думая так, вызывай] томление. Сперва в зарождении божества медитируй на чистую пустоту всего внутри собственного сердца. Также и все внешние объекты воспринимай подобно тому²⁶. Привыкай к этому и на основании такой природы [говори]:

raṁ padma maṇḍala²⁷ a candra maṇḍala²⁸ ma sūrya maṇḍala²⁹

Медитируй, единственно посредством способа [появления] единственного красного слога-семени **hrīḥ**³⁰, что зарождается поверх этого, и обладающего сиянием, великолепием и благородством. Когда этот [слог] **hrīḥ** полностью трансформируется, предстает как красный лотос³¹, отмеченный

21 Белый.

22 Синий.

23 Жёлтый.

24 Красный.

25 Зелёный.

26 Первое. Обладание явным просветлением в отношении пустоты.

27 Второе. Обладание явным просветлением в отношении сиденья и лотоса.

28 Смотри на все явления как пустотные. Зарождение милосердия ко всем живым существам на основании пустоты, самадхи таковости, есть самадхи, что освещает всё.

29 Самадхи причины, что пребывает в йоге божества ради блага этих живых существ, [и находится] в начале стадии зарождения, [представляет собой] три вида самадхи. Поскольку так сказано, устанавливается сиденье из лотоса, дисков Солнца и Луны.

30 Третье. Обладание явным просветлением в слогах, выражениях и буквах — понимается как смешивание с семенами-слогами, такими как **oṁ hūm traṁ hrīḥ āḥ** и пр.

31 Четвёртое. Таково обладание явным просветлением на основе атрибутов ума.

одним слогом **hrīh**³². Из слога-семени и атрибута излучается свет. [Он] очищает пагубное, завесы и сделанные ошибки, что накоплены с безначальных времён всеми, мной и другими. Снова свет возвращается и собирается. Когда полностью трансформируется, медитируй в соответствии с визуализацией в способе зарождения божества, гуру и пр.³³ Знаки устойчивости подобны [показанным] ранее. Получай опыт посредством способа, что подобен такому, сделаешь бессильными при становлении божеством отуплённость и затемнения, что соответствуют собственному проявлению.

2.3.1.2. Общее разъяснение для лиц со средними способностями

В случае средних способностей [всё] разъясняется обычным способом, что появляется обычным образом в стадиях получения соответствующего опыта в последовательности пути предварительных действий, способе зарождения основной части, магическом колесе рецитации и пр. И формируется опыт, что соответствует такому способу.³⁴

2.3.1.3. Непосредственная встреча для лиц с особыми способностями

В случае высших способностей [осуществляется] непосредственное введение [в практику]. На основании [силы] ума и усилий это является таким, является точным, истинным. Не находится как зарождение, что соответствует [зарождению] от стадии к стадии. [Предстаёт как] вместилище и изначально спонтанно достигаемая собственная природа, что пребывает подобно облику тени у тела. [При этом,] из-за силы на пути провозглашаются какие угодно сердечные строфы божества. Так мгновенно зарождается как самовозникшее божество способом, как масляный светильник появляется из масляного светильника. Самаясаттва и джнянасаттва пребывают как естественное сияние недвойственности пространства [дхармадхату] и изначальной мудрости. Поэтому, хотя и осуществляется призывание из пространства [дхармадхату] божества как подобного видения, в таковости сам [предстаёшь] как вид джнянасаттвы. Его пространство — отсутствие собственной природы в видении божества, что есть изначальная мудрость. Когда нет двойственности пространства и изначальной мудрости является видением в качестве божества, что не пресекается на относительном уровне.

[Что касается] божеств, то сущность без собственной природы проявляется как путота. И это является абсолютным уровнем. Таким образом [показывается] нераздельность относительного и абсолютного уровней.

Подобным образом, проявление, что соответствует отцу — сущность методов. Проявление, что подобно матери, мудрость. И это [является] нераздельностью метода и мудрости.

При отсутствии завес [проявляется] сострадание [в виде] видения и блаженства вместе с ликом руками. Поскольку там нет собственной природы, пусто [и являет собой] нераздельность пустоты и блаженства.

[В виде] цвета и атрибутов тела [предстают] ясность и осознание. Поскольку там нет собственной природы пусто [и являет собой] нераздельность осознания и пустоты.

Когда проявляется как образы вместе с формами танца, [предстают как] пустые, поскольку нет собственной природы. [Этим показывается] сама суть нераздельности ясности и пустоты.

32 Также объединяйся с атрибутами, ваджром, чакрой и пр.

33 Также медитируй, пока не станут совершенными украшения и атрибуты и чистыми аятаны, вначале представляя как маленькие. Затем, подобно показанному ранее, [всё] растворяется. Последовательно соизмеряйся, охватывая [проявления как становящиеся] всё больше и больше, меньше и меньше, тончайшими, как мельчайшие частички и пр. Зарождай, пока не обретёшь устойчивости ясности одного [аспекта] за другим. Усердствуй в провозглашении и рецитации мантр, соответствующих указанным. Вкратце, концентрируйся умом, что не отвлекается на другое, на основании последовательности трёх видов тренировки ума, трёх самадхи, пяти явных просветлений и пр. Медитируй, пока не обретёшь в этом устойчивость.

34 Поскольку личность со средними способностями средняя в мудрости, то отмечается обычным способом в отдельных текстах как соответствующая тому, что выше и ниже. И поскольку понимается способ получения опыта без условий смешивания, что подобны таким, при усердии быстро достигнет [реализации] сущностного плода.

Подобным образом, даже и видения сколько [ни возникало] превосходящих счёт оснований божества в виде тела, цвета, атрибутов, украшений и предметов, у видений нет собственной природы и [они] спонтанно достигаются, будучи самовозникшими. Не впадают в ограничения, не впадают в аспекты, пребывают как свободные от подразделений аспектов фигур речи. Поэтому телесные формы свободны от старости, упадка, чередований [дополнений]. Сердце речи — непресекаемый поток ваджрной рецитации, нерождённого [единства] звучания и пустоты. Ум — пребывает как непресекаемый поток в сфере дхарматы, поскольку охватывая всё и будучи в равновесии, пребывает как безмятежный и обнажённый без заблуждений и колебаний. [И когда] нет объединения и отделения таким образом божества в четырёх видах действий, [говорится, что] встречаешься непосредственно с особенным йогином.

2.3.1.4. Тренировка-возвращение энергии

[Таковы] обычные наставления для трёх. То, что покоится как основа, есть таковость, божество, которое возникает само по себе и спонтанно достигается. Все благородные мужи, [будучи] составным на относительном уровне, превращаются в место крепости, что объединяет в себе пять элементов тела, [появившихся] из деяний. Осознание на пути пребывает как видение энергии, что играет без пресечения. Ради этого устанавливается с ясностью [визуализация] в виде собрания божеств гуру, дева, дакини, Отца, Матери с Сыном и свитой, [божеств] самопорождения и порождения перед собой, самайясаттвы и джнянасаттвы. Из божества самопорождения излучаются безграничные и подобные крупичам солнечных лучей, подобные реальным проявления, что возникают из энергии сострадания. [Когда, излучаясь,] соприкасается с сердцем божества, что зарождено перед [собой, то этим], побуждается поток сердечных обязательств. Благодаря этому всё это также излучается безграничным образом в виде проявлений и эманаций сострадания, что подобны реальным. Поскольку соприкасается со всеми Просветлёнными, что пребывают в бескрайности и безграничности десяти направлений и трёх времён, бодхисаттвами, гуру, дева, дакинями, океаном [существ, что] обладают обетами, посланцами и слугами, то побуждается поток сердечных обязательств. Благодаря тому, что всё это также излучается как показано выше, то соприкасается со всем, что предстаёт как внутреннее содержимое, живые существа.

[Когда соприкасается], у них очищается всё пагубное и завесы. Боги, богини и пр. предстают как собственная природа гуру, дева и дакини. Соприкасается со всем, будь то мироздание, внешний сосуд, земля, камни, горы, скалы, травы, деревья, сады и пр. Всё также [становится] неизмеримым небесным дворцом, где в видении не устанавливается собственная природа. Он ясный снаружи и изнутри, пространный и обширнейший [снаружи]. Это благое строение, что появляется из проявления земли полного освобождения благородного Самантабхадры, обладает множеством украшений магических проявлений. И хотя все божества, подобные такому, излучаются и собираются из стадии зарождения, что превосходит объекты ума и пр., [предстают как единство] видения и пустоты, когда в видениях, что подобны иллюзии, не устанавливается собственная природа.

[На основании этого] также и образы каждого из тел [предстают как] обладающие лучшим [видом], с крупными членами [тела], атрибутами мужественности, потрясающим великолепием. Каждое обладает силой могущества, будучи яростным. В телах [возникают] искры, что подобны вспышкам небесного железа, и излучаются [искры пламени, что] подобны волнению звёзд и метеоров. Из промежутков [между ними] излучаются подобно метели на горе Меру малые гневные проявления и эманации. [Находясь] в особенно полыхающей сфере пламени изначальной мудрости, что подобно особенному полыханию великого песка огня конца времён, обладают обликами, что колеблют всё мирское и превзошедшее мироздание.

Каждое [что является] мирным, обладает дисциплиной и любовью. Обладая природой милосердия, [находятся] в сфере, где полностью клубятся радуги и скопления света. Тела озаряются признаками и отметинами [просветлённого существа], прекрасные, видятся как естественно великолепные. Смотря так, не испытываешь насыщения. И даже [проявляясь] из [этого, они являют] великолепие сострадания и изначальной мудрости, обладая множеством украшений обликов, что излучают свет, превосходящий сто тысяч Солнц. Каждое — тонкое и тончайшее, озаряется лучами света. Сыны, что подобны клубящимся крупичам солнечных лучей, заполняют все три тысячи [миров]. Все они также обладают множеством украшений магических проявлений и пр.

Вкратце, осуществляя зарождение и медитацию, что превосходят [уровень, когда] придерживаешься соизмеримости [в отношении того, являются ли] большими и малыми, собиранием и излучением, мирными и гневными, атрибутов магических проявлений и пр.

Даже все образы речи [являют собой] рецитацию сердечной мантры, звуча с рёвом, что подобен крику тысячи драконов, [обладая] мелодией Брахмы, [являя единство] звучания и пустоты. Также каждый [звук являет собой] звук коренной мантры. Каждый [является] звуком вторичных мантр. Каждый [являет собой] звук мантры для изменения и пр. [Всё] без промежутков оглашается мелодичными звуками сердечной мантры.

Образ ума — [предстаёт как] сущностная форма для существ, таких как практик и пр. [Благодаря этому] на все субстанции достижений ниспадает дождь возможностей тела, речи, ума, качеств и активности, благословения и эссенции сиддхи. В потоке сознания всех, меня и других, зарождается высшее великолепие, что обладает всеми аспектами великой изначальной мудрости и чистым [единством] блаженства и пустоты. Представляй, чтоходишь в оболочку великой сферы, сущности, [где] зажигается играющая энергии, что подчиняет существ состраданием, и пр.

Вкратце, поскольку обладаешь излучением и собиранием тела, речи, ума, качеств и активности, то снизойдёт дождь благословения. Появляется бассейн с сиддхи. Раскрываются врата активности. Осуществляются желанные цели. Осуществляя тренировку в энергии [в различных аспектах], представляя так и пр.

2.3.2. Разъяснение стадии завершения

Поскольку свободен от прикрас, то в тренировке следуешь стадии завершения. [В этих разъяснениях есть] три [пункта]: первое - особенный способ; средний способ; обычный способ.

Первое [таково]. В общем, [всё] в стадии зарождения [важно] запечатывать стадией завершения. [Всё] в стадии завершения важно запечатывать стадией зарождения. Если не является подобным такому, то, отделяясь, не следуешь по пути. Сверх того, если фиксируешься на стадии зарождения, ошибаешься в крайности постоянства. Если фиксируешься на стадии завершения, то ошибаешься из-за крайности нигилизма. Поэтому важно связывать в единстве зарождение и завершение.

Также те существа, кто предстаёт с особенно **высшими способностями**, постигают как сущность видения [или сияния] аспект стадии зарождения и естественное сияние пустоты ума как изначальное совершенство. Благодаря этому начиная с нераздельности видения и пустоты, [являй] единство зарождения и завершения. Поэтому, если [осуществляешь] зарождение, [предстаёт] великая изначальная ясность, что не зарождается как не имеющая причины зарождения. В завершении нет причины для завершения. [И поэтому предстаёт как] сущность, дхармата, охватывающая ширь изначальная пустота.

[Обладающие] средними [способностями], что постигая спонтанное достижение недвойственности [постигают] изначальную великую завершённость, не тренируются в энергии изначальной завершённости, что подобна показанной выше. Лишь из-за наличия постижения аспектов сути того, чем является, [покоятся в] природе [единства] видения и пустоты, что подобно иллюзии. На основании [этой природы] визуализируй, как показано ранее, подобное магической иллюзии божество, [единство] видения и пустоты. Всем этим благостно разрушай действия [ума]. Посредством этого рассечёшь сеть, созданную излучением и растворением помыслов. То, что возникает из всех излучений и растворов помыслов, появляется из магических проявлений как магические проявления ума. Чему тогда подобны характеристики ума? Освобождайся от всех крайностей рождения, исчезновения и пребывания. Рассекай сеть, превосходя объекты выражений, помыслов и высказываний.

Затем устраняются ошибки всех дорисовок [или красований] перечислений божеств стадии зарождения. Благодаря этому становятся совершенными в силу собственной природы, и зарождение и завершение предстают равными во времени и связанными воедино. Поэтому освобождаешься в стадии завершения от действий ума и обнаруживаешь уверенность в единстве зарождения и завершения.

[Обладея] обычными [способностями] – продвигаешься с умом, исполненным преданности и веры, по короткому пути ради усердия в освобождении. Ум концентрируется на йоге зарождения

божества. Те существа, что осуществляют достижение, [должны являть] понимание того, что то, что соответствует показанному выше, [является единством] видения и пустоты, что подобно иллюзии. И также, даже если нет малейшего постижения аспектов, также зарождай божество, зарождая с усилием. Если будет присутствовать ясность в этом зарождении, то [будет сопутствовать] радость. Если же не будет ясности даже немного, то обладая способом из традиции прилежания, полностью не реализуешь божество мудрости. Поэтому не достигнешь высших сиддхи. Благодаря направленности веры и преданности и сострадании божества — в этой жизни могут возникнуть частички обычных сиддхи. Но даже тогда не предстанет истинное на основании лишь подобных проявлений. В усердии ради [достижения] цели в истинном, следует тренироваться в методах встречи матери и сына, зарождения и завершения.

Также, сперва осуществляй зарождение божества вместе с неизмеримым дворцом в стадии появления, пока не появится ясность. Усердствуй в ясности в объектах ума и магическом колесе рецитации. В завершении, во время завершения сессии и пр., расплавь в свете таковости мироздание, внешний сосуд, что проясняется как неизмеримый дворец. [Сделав так,] живых существ, как внутреннюю эссенцию, раствори в сиянии божества и богини. Также и божества последовательно³⁵ растворяются в зарождённом перед собой божестве из групп всех божеств гостей. Все божества, зарождённые перед собой, главные отец и мать вместе со свитой, растворяются в сердце ума божества самопорождения. Также все они, [вместе] со свитой растворяются в главных Отце и Матери. Эти трое также [растворяются] в сердце девата, дакини и гуру. Гуру — в отце и матери. Мать в отце. Отец - в семени в сердце. Буква в зерне. Буква с зерном [растворяется] в слоге **hrīḥ**³⁶. **hrīḥ** предстаёт как шарик света. [Представ,] растворяются в пространстве подобно радуге или подобно дыханию на поверхности зеркала. Поскольку захватывается приемлемость благого и приемлемость ошибок, не пресекай следование за прошлым. Сверх того, поскольку понимается что-либо приходящее, не устремляйся ранее за будущим. Поскольку осознаётся обладающее настоящим [временем,] не осуществляй никоим образом ничего, такое как пересчёты, установление [приписок], сотворение, изменение и пр. [Будучи в таком состоянии,] пребывай, пока способен пребывать, без фиксации в непосредственно обнаженном [осознавании] в сущности появления всего. Если [что-либо] излучается из этой природы, то, как и ранее, осуществляй тренировку в йоге божества, стадии зарождения и приближении. Когда будешь [являть] ослабевание в этом или [в промежутке] между сессиями, тренируйся, подобно показанному ранее, в стадии завершения. Пребывай в этом [состоянии], пока способен пребывать.

Также если из-за аспекта усталости устранился темнота ума, [то подобно тому как] рыба выпрыгивает из воды или птицы падают с неба, осуществляй взирание на йогу божества и пр. Смешивай подобным образом [стадии] зарождения и завершения и получай опыт.

В завершении, после привыкания благодаря [получению опыта], постигнешь скрытое измерение единства зарождения и завершения, единства матери и сына. Достижение двух видов сущностного плода после реализации божества, предстанет как соответствующее объединению.

Также, [что касается] зарождения, то на основании природы пустоты у видений не устанавливается собственная природа. Тогда они порождаются как [единство] ясности и пустоты, совершенная ясность радужных форм. Во время стадии завершения также из-за мастерства в иллюзии будет взирать [на всё] как на некий магический град или собрание торговцев во сне. Смешав нераздельно, зародишь в потоке [ума единство] видения и пустоты, что не является сфабрикованным.

Всё это — следует понимать на основе устных наставлений о стадии завершения.³⁷

2.4. Излучение и собирание качеств и возможностей «Объединение сущности семейства качеств»

Четвёртое. В собирании возможностей и эссенции сансары и нирваны, объединении сущности семейства качеств, есть два [пункта]: собирание в сущности; собирание в субстанции.

35 Джнянашаттвы и самайшаттвы.

36 Во время достижения и йогических деяний, джнянашаттва растворяется в субстанциях достижений. Объединяются [или растворяются] мандала, что входит на основании этого, джнянашаттва и самайшаттва.

37 Это соответствует детальным аспектам знаков теплоты и пр. из общей стадии завершения.

2.4.1. Собрание в сущности

В первом два [пункта]: способ собрания; способ возникновения качеств от этого.

2.4.1.1. Способ собрания

Первое. [Когда] появятся небольшие знаки теплоты приближения и достижения и [осуществляешь] зарождение в сердце, из вращающей вправо [мантры] и слога **hrīḥ**, семени в сердце гуру, отца и матери, излучается во все направления свет, что подобен ткани лучей радуги. Они соприкасаются со всеми, будь то гуру, видьядхары, сиддхи, бодхисаттвы, что пребывают на уровнях, и пр. Этим побуждается поток сердечных обязательств и [зарождаётся] радость. Затем, из сети лучей света [появляются] линии и постепенно растворяются в сердце гуру, отца и матери, в [собственном] сердце.

В завершении, на границе чёрного и белого собственного сердца десять гуру, отцов и матерей, растворяются в красном слоге **nṛī**, семени собственного сознания. Из-за этого слог **nṛī** вспыхивает с особенной [силой] сиянием и сияющим великолепием.

Снова гирлянда мантры также растворяется. Посредством этого в сущности слога **nṛī** начинают звучать естественные звуки мантры, и искорки лучей света излучаются, шумя. Слог **nṛī**, представ как сфера света, растворяется в сердце. **hrīḥ** растворяется в теле. Мантра растворяется в речи. Представляй, что обладаешь благословением после вхождения в тело, речь и ум благословения тела, речи и ума гуру. Также когда **nṛī** и **hrīḥ** станут нераздельными, из **hrīḥ** излучается и собирается свет, и с ясностью предстают группы гуру в мужских и женских формах и пр. [Делая так] вместе с рецитацией, снова и снова осуществляй зарождение подобно показанному ранее. Растворяя благословение гуру в слоге **nṛī**, многократно осуществляй счёт.³⁸

Зарождая [девата] в костяном дворце мозга, [представляй, что] из слога-семени в сердце девата излучаются лучи света как гирлянды звезд или подобные посланцам царя. Они касаются сердец бесчисленных мирных и гневных девата, пребывающих в местах своей собственной природы. Этим побуждается поток [сердечных обязательств] и осуществляется призывание. Благодаря этому они приходят в виде воинства. [Придя,] растворяются в десяти пьющих кровь [Херуках], в мцужских и женских [формах]. Из их тел и соединения в тайном месте отцов и матерей — ниспадают сиддхи с протяжённой природой потока нектара. Посредством этого всё тело снаружи и изнутри заполняется густым [нектаром]. Зарождается сияние тела, великолепие, светоносность, наполненностью жизнью и пр. Обретаешь высшие и обычные сиддхи. Представляй, что [также] подчиняешь великолепием богов, демонов и людей явленного бытия. Являй усердие в зарождении воинства [девата] и усердие в рецитации³⁹.

В месте соединения трёх каналов в тайном месте, [предстаёт] слог **rañ** красного цвета, сделанный из сущности собственной теплоты. Из него вспыхивает пламя под дуновением ветерка в виде маленького слога **a**, внутреннего жара. Этим побуждается поток [сердечных обязательств] всех дакини. Из тел, что вспыхивают повсеместно в позах танца, излучаются лучи света, подобные искоркам кузни. Они соприкасаются со всеми местами, вторичными местами, странами и вторичными странами, кладбищами и вторичными кладбищами, а также с подземным [миром], надземным, наземным и другими местами, движущимися мамо и дакинями, явленными из изначальной мудрости и деяний, местами собственной природы, магическими проявлениями, что движутся повсеместно, привязаны к пространству, превращаются в манифестации. Посредством этого становятся бессильными и [затем] собираются подобно железу, что притягивается магнитом. Собрав подобным образом [всех] лучами света, одно за другим растворяй в пяти главных дакинях вмесет со свитой. Пять дакини раствори в слоге **rañ**. Слог **rañ** раствори в пламени внутреннего жара. Огонь растворяется, поглощаясь телом. Посредством этого все каналы тела с шумом согреваются посредством тепла. Из-за этого согреваются бинду и далее распространяются подобно [появлению] сыра из молока. Посредством этого тонкие каналы внутри тела и внутренние части волосков — полностью заполняются [густым нектаром]. [Когда заполнятся,] появится шум и вспыхнет

38 Выделяя среди шести сессий одну на протяжении дня, утром и вечером собирай благословение гуру.

39 Осуществляй подобное в полдень и полночь.

переживание-опыт чистых блаженства и пустоты. Посредством усердия в этом предстанешь как владыка всего явленного бытия. Беспрепятственно будут осуществляться любые активности. Будут подчинены собой как не имеющие собственных сил все вторичные дакини. Представляй также, что беспрепятственно осуществляются и все активности.

В соответствии с вспыхиванием опыта внутренних блаженства и пустоты, снова и снова осуществляй созерцание того, что также и сияние, светоносность и великолепия тела снаружи предстаёт на пути как путь света. Снова являй усердие во вращении [циклов] установления ясности [в визуализации] мандалы дакини, осуществлении рецитации и пр.⁴⁰

2.4.1.2. Способ возникновения качеств этого

[Таковы] качества всего, что подобно такому методу. Поскольку в сердце собирается благословение гуру, придерживаешься основания благословения. На основании очищения энергии [или тренировки] в [единстве] пустоты и милосердия, без усилий осуществляются цели других. И даже когда показываются любые посвящения и наставления, входит благословение. Повстречаешь получение опыта и учение, [подобно] вхождению повара в рот. Благо существ появится подобно появлению шума.

Поскольку благословение девата собирается в верхней части головы, то увеличиваются сила, могущество и возможности. Подавишь величием богов, демонов и людей. Обретёшь два вида сиддхи. Обретёшь [уровень] видьядхары долголетия. Будут увеличиваться сияние, великолепие и сила. Не будет возникать упадка при увеличении блага существ. Осуществятся в соответствии с намерением цели [в виде] всего задуманного, что соответствуют обладающему учением, и пр.

Если вкратце, с лёгкостью появятся плоды временного состояния и окончательного уровня. Как тайное соберёшь благословение дакини. В потоке [ума] возникнет изначальная мудрость чистых блаженства и пустоты. Активности установятся в созерцании. Будут увеличиваться пища, богатство и наслаждение.

Поскольку подчиняются внутренние дакини, то подчиняются и внешние дакини, что не имеют собственных сил. Все внешние и внутренние мамо и дакини будут подчинены. Начиная с этого, подчинишь все видимости. И если даже материю элементов будет колебать и увеличивать, то подчинишь богов, демонов, людей, мужских и женских существ, пищу, драгоценности, наслаждение. Что же тогда можно сказать ещё?

Когда соберёшь то, что возникает в самом себе, и вспыхнет переживание блаженства и тепла в каналах и пране, смешивай в нераздельности прану и ум. Смешивая, раскрывай врата появления внутренней и внешней взаимозависимости. [Из-за этого] появятся безграничные возможности и силы, такие как возможность трансформировать проявления у элементов, возникновение ясновидения и пр.⁴¹

Вкратце, полагайся на основание мандалы трёх Корней как собственное тело. Если [будешь делать так и осуществлять] достижение, то даже Всезнающий с трудом говорил про качества достижения-реализации.

2.4.2. Собрание в субстанции

Когда захватываются сила, эссенция и возможности тела, речи, ума, качеств и активности собрания божеств и мандалы трёх Корней, то [затем следует] стадия растворения в субстанциях достижения. Здесь есть шесть [пунктов]: захватывание и растворение в теле как изображении, речи как чакре, уме как чакре жизненной силы, качествах как амрите, активности в пятицветном шёлке, видений в зеркале.

Также, в общем осуществляй зарождение божества и рецитацию мантры. Осуществляй в соответствии с текстом излучение и собрание благословения и пр. После появления посредством

40 Делай на рассвете утром и в сумерках вечером.

41 Как только возникнут небольшие знаки реализации, в самопорождении будут низведены сиддхи. Затем, после появления из-за низведения знаков и предзнаменований реализации, низведутся сиддхи в субстанции достижения. После появления соизмеримости знаков тепла, связывайся с деяниями.

низведения знаков тепла и характеристик. Осуществляй захватывание и растворение сил, эссенции и возможностей.

Сперва осуществи зарождение как реальных каждое отдельное из тел, что нарисованы на красном шёлке и пр. [Когда сделаешь так,] осуществи побуждение [на появление] из пространства и растворение.

Все гуру обладают атрибутами дхармакаи,⁴² подобно тому атрибутами самбхогакаи. Все девата обладают атрибутами мирных, гневных и [наполовину] мирных и гневных [божеств]. Все дакини обладают [своими] атрибутами. [Также представляй] как матерей, что подобны людям, богинь, нагини, человеческих женщин, хранительниц местности, кладбищенских матерей, матерей изначальной мудрости, обладающих мирскими атрибутами и пр. Осуществив самопорождение всех собраний божеств трёх мандал, Из своего собственного сердца, [сердца] божества, излучай в безграничном количестве явленных посланцев в виде белой Ангуши, жёлтой Паса, красной Шринкхала, зелёной Гханта. [Делая так, говори:]

jaḥ hūm baṁ hoḥ

Издавая такие звуки [и делая мудры], осуществи призывание. [Сделав,] растворяй по отдельности во всех божествах изображения тел. [Сделав так,] представляй, что став нераздельными как вода и молоко, [предстают] как реальная собственная природа мандалы.

Благодаря звучанию свистящих звуков, естественному звучанию мантры для чакры основания речи, призываются из мест собственной природы⁴³ записи мантр вместе со слогами. Когда соберёшь благодаря этому, нисходят как снег. Затем, подобно растворению в море, нисходят записи, буквы, образы томов как шумные воробьи. Представляй, что растворившись постепенно в цакли, становятся нераздельными.

[Таковы] три основания ума. Из света⁴⁴ из сердца каждого отдельного гуру многократно излучаются ступы долстжения, что обладают сиянием, ясностью и великолепием. Постепенно растворяются в чакре, основании ума, внутри неизмеримого дворца, шкатулки. Также представляя кристаллического гуру как реального, осуществляй растворение и представляй как недвойственных.

Из сердца девата излучаются безграничные атрибуты, чакра, ваджр, драгоценность, лотос, свастика. Они входят в собственную природу божества, чакру внутри неизмеримого дворца капалы. Представляй, что растворив в пяти атрибутах, предстают как недвойственные. Из сердец дакини излучаются с шумом красные безграничные обозначения отдельных слогов «**ha ri ni sa aḥ**» в центре [или пупочный центр] красного водоворота радости, семя собственной жизненной силы. [Излучившись,] постепенно растворяются в чакре жизненной силы, сущности дакини, внутри неизмеримого дворца ума. Представляй, что [растворившись] становятся недвойственными.

Дополнительно, в основании ума растворяется вся эссенция мирского и превзошедшего мирское, возможности, сострадание и изначальная мудрость. Представляй, что благодаря этому основание ума становится обладающим благословением.

Основание качеств. Вся эссенция качеств Просветлённых трёх времени, будхисатв, гуру, девата, дакини, океана [существ,] обладающих обетами, возможности, благословение, всё обладание сиддхами — ниспадает на пять армита подобно дождю в виде красного и белого нектаров и растворяется. Представляй, что посредством этого сама суть амриты становится обладающей эссенцией, возможностями и силой субстанций, что осуществляют увеличение качеств.

Основание активности. Из сердца собрания божеств вместе со свитой, мандалы трёх Корней, излучаются и растворяются в пятицветном шёлке безграничные атрибуты быстрого исполнения активности, такие как атрибуты, железный крюк, аркан, железная цепь, колокольчик, свастика и пр. Излучаются санскритские гласные и согласные, слоги сердца взаимозависимости, многочисленные изменчивые и танцующие [формы] богинь, что в руках держат вазу с нектаром. [Излучаясь,] растворяются. Представляй, что посредством этого осуществляется всё желанное из-за заворачивания в безчастный шёлковый флажок, что быстро осуществляет различные виды активности, подчиняя мироздание посредством разноцветного шёлка.

Зеркало, подчиняющее видения. Из [зеркала] излучаются обладающие видом железных крюков, осуществляющих захватывание, безграничные лучи света белого, жёлтого, красного и

42 Делай, излучая телесные формы в собрание божеств трёх Корней

43 Являя речь из основания речи.

44 Являя излучение ума из основания ума.

зелёного цветов. Они захватывают как не имеющих собственных сил сознание богов, демонов и людей, собственную природу «**a tri nṛī**», духовную заслугу и их долголетие, славу, богатство, благозвучную известность, пищу, драгоценности, наслаждение, силу, могущество, эссенции и возможности, сияние и великолепиие. [Захватив,] растворяют в записях и слогах самого зеркала. Посредством этого само зеркало, что подчиняет видения, становится подобным Махешваре, Брахме и Индре. Представляй, что всё, чтобы ни увидел, будет подчиняться, не имея собственных сил.

2.5. Связывание с деяниями «Объединение сущности семейства активности»

Пятое. В соединении с действиями, объединении сущности семейства активности, [есть] два [пункта]: общие йогические активности; частные йогические активности.

2.5.1. Общие йогические активности

[Такова] общая соизмеримость йогических деяний. В этих наставлениях непосредственной сути всех гуру, дева и дакини, завершается аспект деяний. На основе некоторых частных [моментов] вначале разъясняется необходимость достижения всего. И если желаешь связаться с каким-либо действиями или же желаешь устремиться к двум целям, себя и других, то осуществляй в этой практике [всё] вплоть до обретения [знаков] теплоты. [Сделав так] погружайся в осуществление [действий] и [практику] между [сессиями]. Даже желая отделить всё из стадии деяний как бахромы [дополнений], связывайся с деяниями и осуществляй получение устремления в две цели, себя и других. Но поскольку не обретается устойчивость в этом, то, даже творя для всех йогические деяния, не обретёшь сущностного плода. И сверх того, следует понимать и то, что проследуешь к причине препятствий.

Это — коренное достижение Гонгду. Примером будет ствол [дерева] исполнения помыслов. Когда появляются ветви, листья и лепестки, цветы, плоды и пр., то при отсутствии ствола всё это не возникнет никоим образом.

Действуй, формируя усердие в этом. Обретая устойчивость в этом, без усилий осуществишь всё начатое ради блага себя и других. Возникнет спонтанное достижение сущностных плодов временного состояния и окончательного уровня и пр. Так и пр. многократно говорится про необходимость и важность.

2.5.2. Частные йогические активности

В частном случае, в формировании отдельных крайних действий из сути этого достижения, есть два [пункта]: способ объединения, что следует за осуществлением временного состояния; объединение с перидом, что наступает в последующее время.

2.5.2.1. Текущее состояние

Первое [таково]. После появления в потоке сознания йогина признаков знаков реализации, [появится] радость в отношении опыта как объекта видений. Придя посредством свободны к укутыванию в счастье⁴⁵, повязывай, не отделяя, как тень у своего собственного тела, вместе нарисованное тело как основание тела и чакру основания речи. [Делая так,] зарождай в субстанциях перед собой. Для всех [зарождённых так] гуру, дева, дакини и пр. - осуществи внешние, внутренние и тайные подношения, что соответствуют появившимся из текстов деяний, поднеси лекарство, ракту, торма и пр. Также осуществи гимны, которые соответствуют появившимся из ста тысяч гимнов.⁴⁶ [Когда сделаешь так,] всех, самайясаттву и джнянасаттву, раствори в субстанциях по-отдельности. Осуществляй отдельные мантры, повторяй санскритские гласные и согласные, сердце взаимозависимости, строфы пожелания удачи, ритуал устойчивости в изначальной мудрости, что оответствуют [действиям], появившимся из других [текстов].

45 Если возникнут особенные предзнаменования, такие как счастье и пр.

46 Тиб. bstod 'bum

Затем оба основания заверни в разноцветный шёлк. [Сделав так,] повяжи в левую подмышку вместе с приятным ароматом. Или же положи вместе с чакрой жизненной силы гуру⁴⁷ в шкатулку. Сделав так, повязывай когда удобно.

Также, поскольку в основании тела появляются лучи света собственной природы гуру, дева и дакини, они растворяются в собственном теле. Посредством лишь этого тело предстаёт как благословенное в собственной природе гуру. Лучи света основания речи, что обладают образом слогов, растворяются в речи. Благодаря этому становишься обладающим возможностями речи.⁴⁸ Представляй, что всё, что начато из любых действий, осуществляется с силой и без препятствий.

Также из трёх оснований ума перед собой возникают лучи света, что подобны захваченным ранее.⁴⁹ [Появившись,] растворяются в уме. Представляй, что посредством этого увеличиваются качества знания и постижения, становишься равным воинству и могуществу гуру, дева и дакини.⁵⁰ [Когда представишь], в качестве дополнения к коренной мантре будет:

ma ma kāya vākka citta sarva tathāgata hridaya guru deva ḍākini abhiṣṭhana abhiṣṭha tu maṁ svāhā

Осуществляй повторение этого, [используя как] дополнение, десять тысяч раз и более.⁵¹

Затем в шкатулку положи чакру благословения гуру, в капалу — чакру сиддхи девата, в сердце — чакру четырёх активностей дакини, в зеркало — положи нарисованную в соответствии с небольшим рисунком чакры подчинения видений. осуществи зарождение в мандале группы торма и накоплений. Собственное тело проясняется как неизмеримый дворец и растворяется в свете. Из этого формируется божество. В качестве сущности, что объединяет всех гуру, дева и дакини, [предстаёт] аспект, обладающий атрибутами Тхотхренгчала, обладает красным и белым сиянием. В двух руках, справа и слева, держит ваджр и капалу. На голове надета элегантная шапка из стервятника, украшенная разноцветными шелками и зеркалом. Тело укутано в парчовый халат, монашескую робу, украшено патрой из золота. Гневный и улыбающийся, три круглых глаза смотрят вверх. Украшен сосудом, серёжками и драгоценностями на руках и ногах. Сидит несколько величественно, скрещивая ноги, на сиденье, выстроенном из Солнца, Луны и стебля лотоса. Зарождай так.

Джнянасаттва, божество, что предстаёт в теле, растворяется в по-отдельности в субстанциях перед собой. Все самаясаттвы в соответствии с последовательностью растворяются как гуру в сердце, как девата в мозге, как дакини в просветлённом уме. Даже если зародишь также в шее и пупке, растворяй в теле. На основании этой природы я [предстаю как] Тхотхренгчал, окружённый безграничными гуру, девата и дакини. В верхней части головы у всех находится слог **om̐**, в шее — **āḥ**, в сердце - **hūm̐**. В сердце главного [божества] – появляются **hūm̐ hrīḥ**. Из [всех слогов] излучаются лучи света. Они касаются Тхотхренгчала во дворце ракшаса на юго-западе, что окружён собранием божеств трёх Корней. Побудив поток сердечных обязательств, возвращается обратно и растворяется в отдельных джнянасаттвах. Представляй так [и говори]:

hūm̐ hrīḥ

Видьядхара Падма Тотхренгчал⁵² из дворца якшаса на юго-западе! Я с жаром [веры], с преданностью к вам, в силу веры и сердечных обязательств призываю [прийти] быстро и без препятствий! Прошу в силу призывания прийти, подумав [обо мне] с состраданием! Прошу прийти собрание гуру! Прошу прийти собрание девата! Прошу прийти собрание дакини! Прошу прийти собрание героев! Прошу прийти собрание героинь! Прошу прийти скопление скелетов! Прошу прийти собрание [существ,] обладающих обетами! Прошу пребывать здесь после прихождения! Прошу, пребывая, даровать благословение! Даруйте мне посвящение в высшее достижение! Когда низведёте благословение в этом неизмеримом дворце, зародите возможности в могущественных субстанциях достижения! Если же сейчас мы, близкие братья и сёстры, последуем за тобой, то покажи, даруй знаки и приметы и даруй сиддхи четырёх видов

47 Положив в шкатулку, повязывай на тело во время периодов осуществления йогических действий. Вкратце, следует понимать, что повязывание двух оснований, основания тела и основания речи, что не отделяются от тела, является печатью.

48 Благословение речи как природы девата.

49 Ступа и пять видов атрибутов [содержат] пять водоворотов радости, отмеченных слогами «**ha ri ni sa āḥ**».

50 Благословение ума как природы дакини.

51 В целом, действуй вместе с рецитацией, что бы ни возникало.

52 Тиб. rig 'dzin pad+ma thod phreng rtsal

активности! Прошу зародить в теле блаженство! Прошу, чтобы в речи загорелись возможности! Прошу, чтобы осуществились все желания ума! Прошу руководить на различных путях Великого Блаженства! Прошу установить всех существ в счастье! Прошу отворотить заблуждения и извращённые помыслы! Явите постижение истинной ваджрной сути!

om āḥ hūm vajra guru padma thod phreng rtsal deva ḍākini samaya ja jaḥ

jaḥ hūm baṁ hoḥ

padma kamalaye stvaṁ vajra guru deva ḍākini sarva siddhi phala siddhi siddhi ho

Призывай, говоря так. Поднеси дым от великих благовоний. Играй на музыкальных инструментах, играя на флейте из кости, барабанчике из черепов и пр. Размахивай ваджром, основанием сердечных обязательств, играй на колокольчике. Зарождай великолепие. Возжигай понимание. Тряси тело. Являй [исполнение песен, что] поднимают волосы и [вызывают] страх, исполняя вслух песню hūm провозглашая звуки **phaṭ** и пр.

Затем [осуществи], подобно показанному ранее, излучение и собирание в созерцании, когда низводится благодать, такая как благословение, сиддхи, активности и пр., на чакры перед собой.

В особенности, для чакры благословения гуру держи сосуд с нектаром благословения в руке гуру видьядхары, обладающего украшениями из шелков, драгоценностей и костей. Для чакры сиддхи девата также держи заполненную эссенцией капалу сиддхи, обладая атрибутами мирных и гневных девата. Для чакры активности дакини держи разноцветный ваджр и мудру активности дакини, что обладает украшениями из костей. Для чакры подчинения видений собираются все сиддхи всего явленного бытия, активности, сиддхи и благословение со всех направлений с помощью мамо, что осуществляют захватывание, и теми, кто держит железный крюк, аркан, железную цепь, колокольчик и пр. Представляй, что собрав, растворяют.

Например, скоплением пчел захватывается эссенция трав. Представляй, что собирается подобно тому, как накапливается в собственном доме.

Дополнительно из сердца божеств излучаются безграничные проявления и манифестации, посланцы, явленные из изначальной мудрости и деяний. Собирают у всех мирских и превзошедших мирское богов, у демонов и людей, гуру, дева, дакини, богов и богинь элементов, Мара, бхута, восьми классов и пр. их долголетие, духовную заслугу, возможности, могущество, эссенцию благословения, возможности, могущество, магические проявления, сияние и великолепие, славу, вещи, богатство, известность и благозвучие. [Собрав,] раствори в субстанциях и основаниях перед собой. Благодаря этому основания и субстанции станут подобными драгоценному могущественному царю, драгоценности исполнения желаний, [что предстают] как источник всего необходимого и желанного. [Представ,] представляй, что низводят подобно дождю [объекты] чувственного наслаждения из всего необходимого. Когда представишь [, говори]:

om āḥ hūm hrīḥ vajra mahā guru deva ḍākini jñāna satva hūm āḥ guru abhiṣṭhana sarva a kra siddhi jñāna pañca siddhi kāya maṇḍala hūm phaṭ om āḥ hūm svāhā deva vajra jñāna saṁ ha ta na mahā krodha śrī heruka krodhi śvari hūm āḥ om hūm trāṁ hrīḥ āḥ sarva deva krodha śan tika āyu puṇye sarva vasu siddhi ratna siddhi pra sara hriṁ hriṁ: siddhi siddhi pari siddhi pa vadu svāhā om vajra yogini ha ri ni sa: raca hri ya hūm ḍākini sarva karma siddhi phala hriṁ karma cari hriṁ siddhi sadhani dung dung dung – Соберись! - dung – Соберись! - a tri ni kāya vākka citta sarva paśaṁ kuru hriṁ hriṁ a karśaya jaḥ hūm baṁ hoḥ u kyi loka sarva paśaṁ kuruye svāhā⁵³

Лишь из-за рецитации этого вокруг семени в сердце меня, Тхотхренгцала, [это предстаёт] как гирлянда мантры. Выходит в рот⁵⁴. Окружая семя в сердце божеств перед собой, побуждается поток [сердечных обязательств] всех их. Поскольку повелеваешь показанными выше посланцами в теле, речи и уме, все деяния осуществляются без препятствий. [Сделав так,] в завершении представляй, что посланцы также растворяются в субстанции.⁵⁵ Также в рецитациях, что [разъяснялись] ранее⁵⁶, осуществляй, связываясь с продолжительностью и периодом, рецитацию числом тысяча, сто и пр. В период сессий утром и вечером устанавливай обширные мантры и подношения и подноси. Осуществляй исправление и восстановление. Поднеси вазу гимнов и вазу побуждения. Исполни

53 Понимай, как появляющееся ниже, что видится [как надпись], пока не возникнет предзнаменования сиддхи.

54 Вместе с собственными звуками.

55 Осуществляй это между сессиями и когда погружаешься в достижение.

56 Осуществляй рецитацию, достижение всего, отделяя в ночи, все циклы [мантр] в сердце и [мантры] из достижений, ежедневные мантры, показанные ранее. После этого также осуществляй рецитацию.

молитвы о желаемом в отношении умиротворяющей, увеличивающей, подчиняющей и могущественной [активностей]. Осуществляй, сколько сможешь много, сожжение даров четырёх деяний. Благодаря осуществлению посредством подобных таким методов возникнут, подтверждаясь, предзнаменования осуществления активностей и [появления] сиддхи. Если возникнут предзнаменования, что соответствуют показанным ниже, следует взять и повязать субстанции. После осуществления, что подобно такому, осуществляй объединение с деяниями.

2.5.2.2. Последующее состояние

Также, коли в последующем пожелаешь формировать связь с деяниями, нарисуй в соответствии с [показанным] ранее, мандалу. Завершив [подготовку] субстанций достижения, исполняй устно [моления] о всём приемлемом на протяжении пяти или семи дней в соответствии с текстом достижения. Осуществи с мастерством то, что соотносится с содержимым четырёх видов активности того, что пожелаешь. В особенности, если также желаешь защитить себя и других, то положи в шкатулку чакру защиты вместе с дополнением из имён. [Когда сделаешь так,] повелевай как соответствующей другим чакрой защиты. Дополнением к ежедневной мантре трёх Корней будет:

<имярек> kāya vākka citta rakṣa rakṣa kuru hūm phaṭ

Повторяя это, осуществляй практику на протяжении трёх дней. Чакру прикрепи к телу защищаемого. Когда будешь действовать так, при закладывании чакры отвращения в капалу, осуществляй рецитацию мантры действия для отвращения, что соответствует [мантрам,] возникшим из других [текстов], и отмечай защитой.

Если желаешь [осуществить] убийство, то положи в сердце формы созерцаемого. [Когда сделаешь так,] осуществи сожжение даров и формы, действуя в соответствии с другими [текстами] деяний убийства.

Крайние действия, такие и пр., извлекаются из общих [текстов]. Желая осуществить такие йогические деяния, действуй в соответствии с указанной ранее традицией [использования] метода. Трансформируй лик всего желаемого и суть имени этой чакры. Осуществляй понимание, следуя всем традициям методов других [текстов].

Вкратце, после появления знаков тепла в этом осуществлении, храни все основания и субстанции. После исполнения осуществления с верой и преданностью моления к гуру, созерцай получение благословения. Обладая усердием в отношении девата, осуществляй рецитацию и медитацию стадии зарождения и получай сиддхи. Снова и снова осуществляй побуждения всех дакини к деяниям, обладая сердечными обязательствами. Время от времени посредством [практики] объединения трёх Корней [практикуй] внешнее, внутреннее и тайное достижение [из практики], и другие коренные достижения Гонгду.

В периоды, обладающие особенным временем, осуществляй [подношения] накоплений, торма, исправление и восстановление и пр. Зарождай жар [веры]. Исправляй повреждения. Делай подношения огня и мандалы. Осуществляй молитвы и пр., также осуществляй, используя все виды других тонких деяний. [Когда сделаешь так,] быстро также приходи, как и ранее, к этим видам великой практики. [Так показывается] наличие необходимости великой силы благословения и сиддхи.

Желая выделить тонкие деяния при отсутствии удачи, что соответствует подобному такому достижению, [используй] достижение трёх Корней, возникшее из других [текстов]. После появления знаков [при осуществлении практики] девяти зёрен глубокой практики **hūm**, используй достижение. Поскольку осуществляются любые достижения, что показаны выше, не осуществляй использование каких-либо тонких деяний.

2.6. Установление признаков и знаков достижения

Шестое. В знаках тепла [есть] три [пункта]: знак следования божества; знак обладания в соизмеримости тепла; знак йогических деяний.

2.6.1. Знак следования божества

Первое. Благодаря достижению подобного рода, появляются знаки очищения пагубного и завес тела, речи и ума йогины, что соответствуют разъяснению из общих текстов. Если возникают

разрозненные знаки благословения, то являются знаками приближающего следования божества. Поэтому посредством быстроты и усердия [во всём,] включая дополнения, усердствуй в достижениях без фальши и интерполяций, соответственно текстам.

2.6.2. Знак обладания в соизмеримости тепла

В обретении соизмеримости тепла [есть] семь [пунктов]: соизмеримость возникновения знаков тепла; знак приемлемых излучения и собирания в созерцании; знак приемлемости нисхождения благословения в самопорождении; знак приемлемости при порождении перед собой; знак приемлемости нисхождения благословения на субстанции; знаки нисхождения благословения на субстанции; знаки достижения божества.

2.6.2.1. Соизмеримость возникновения знаков тепла

Первое. Обширным образом проявляется в великой соизмеримости знаков.⁵⁷ Здесь также после осуществления достижения, через семь дней возникнет кипение счастья, ясность осознания, ясность снов. В потоке тела, речи и ума [появятся] колебания тела, зародится тепло. На [уровне] речи будет счастье на языке. В созерцании будет ясность. Если йогин обладает переживаниями, возникнет опыт. Также во снах будут собираться великие собрания богов, демонов и людей.

В особенности, возникнут скопления многочисленных людей из одного человека [с различными] видами речи, и пр. [Если возникнут,] то являются знаками тепла. Для этого и пр. осуществляй анализ посредством обычной логики.

2.6.2.2. Знак приемлемых излучения и собирания в созерцании

Второе. [Таков] знак приемлемости излучения и собирания. Во сне многочисленное собрание на рынке не будет делать ничего из действий. [Тогда] мандала предстанет в сиянии. Когда нет опровержения или достижения во всех разговорах и отсутствии их, пребываешь в равновесии. Полностью заполнив пруд, не будет нисходить [или появляться] барабан. Когда не действуешь с богатством с собственными силами, погружаешься в скопление темноты. Получив в руки многочисленные образы музыкальных инструментов, не делай ничего, творя звуки и играя. Отсутствие совершенства [или заполненности] кончика в безграничных видах оружия. Слабость и пр.

[Что касается] переживаний, то это помыслы «наличие некоторой необходимости для формирования аспектов осуществления действий в тумане», непосредственные крики, ясные звуки с отсутствием ясности в словах и слогах и пр. [Если возникнет такое,] то являются знаками прихождения к соизмеримости тепла. Поэтому отмечаются интенсивностью к приближению.

2.6.2.3. Знак приемлемости нисхождения благословения в самопорождении

Третье. [Таков] знак приемлемости нисхождения благословения при самопорождении. Благодаря достижению и отмеченностью силой в мантре будут колебаться рынок и колебаться земля. [После этого] кто-то будет танцевать. Подобно тому будут твориться разнообразные танцы, песни, игры и представления. Появятся вспышки молний, пойдёт сильный дождь, расколется пруд, разольётся река, вспыхнет сильный огонь и пр. Будешь осуществлять действия, такие как колебания и возмущения элементов, получение крепости и пр. Также возникнут скопления шумов и вещей, появится множество завлекающих звуков, таких как мантры, молитвы, мелодии рецитаций и пр. [Если появятся,] то будешь излучать и собирать благословение в самопорождении.

2.6.2.4. Знак приемлемости при порождении перед собой

Четвёртое. Знак приемлемости для зарождения перед [собой]. Благодаря осуществлению в соответствии с тем, что показано ранее, излучения и собирания, [могут] вспыхнуть переживания [опыта]. После появления шума осознания, у тела будет броня «Желания сердца», будут шевелиться

волосы, будешь трястись, не имея собственных сил, появятся мысли «Нет тела и ума» и пр. На основе речи появятся мелодичные песни «Желания сердца», будут звучать великие звуки мантры и пр.

Видения опыта появляются как безграничные предзнаменования ниспадения благословения на каналы и прану. Вкратце, возникнут безграничные предзнаменования нисхождения благословения на поток тела, речи и ума. Поэтому, если появится подобное такому, то при порождении перед собой низводится благословение.

2.6.2.5. Знак приемлемости нисхождения благословения на субстанции

Пятое. [Таков] знак приемлемости нисхождения благословения в субстанции. Ниспадает дождь из злаков, цветов, драгоценностей, будут распространяться и созревать древесные плоды и урожай, будут даровать пищу, питье и наслаждение, в доме практики будут появляться звуки, свет, излучаться лучи, взойдут полные Солнце и Луна, на великой реке выстроится лодка, насыпь или мост, будет сиять и увеличиваться зелёный сад, будешь находиться на драгоценном троне и пр. Если возникнет подобное такому, то нисходит благословение на субстанции.

2.6.2.6. Знаки нисхождения благословения на субстанции

Шестое. [Таков] знак нисхождения благословения на субстанции. Благодаря достижению и низведению благословения на субстанции, что показано ранее, в качестве внешних видений появится радужный шатёр над домом практики, уголки и основания радуг, колебания земли, услышится грохот, ужасающий шум, ниспадёт дождь цветов, над домом практики соберутся скопления птиц.

В качестве внутренних видений будет распространяться сильный аромат с приятным запахом, субстанции станут фильтроваться [удаляя грязь], подпрыгивать и трястись, в субстанциях достижений вспыхнет огонь, будут излучаться искорки огня, появятся водовороты света а доме практики, во сне будешь окружён собравшимся многочисленными прекрасными и приятными для ума женщинами с украшениями, появятся звуки песен и танцев, появятся танцоры, соберутся пища, драгоценности и наслаждения, будут безграничные дарования богатств и пр. Появится множество дружественных предзнаменований.

В качестве тайных видений в силу взаимозависимости вхождения возможностей в внешние субстанции возникнут многочисленные знаки увеличения возможностей блаженства и пустоты элементов внутри йогина.

Вкратце, поскольку возникают многочисленные внешние, внутренние и тайные видения, анализируй с помощью обычной логики.

2.6.2.7. Знаки достижения божества

Седьмое. В этом знаке достижения божества есть три [пункта:] высший знак определённого достижения-реализации; обычный знак достижения как проявляющий подобие; знак формирования препятствий Мары, что проявляется как не являющийся соответствующим.

Также в первом явно показывается лик божества джнянашаттвы, украшенный признаками и отметинами. Провозглашается учение, делаются предсказания, звучат звуки мантр. В это время у йогина также появятся особенные предзнаменования, такие как качества постижения отбрасывания, зародится в потоке [бытия] благое самадхи и пр. Смешав недвойственно проявления и ум, сможешь трансформировать проявления, и омрачения появятся как изначальная мудрость. В силу [единства] пустоты и милосердия устремляешься с усердием к благу других. Возникает ясновидение и возможности получить готовность [устранять] страдание внешних [существ]. Все видения будут подчинены в силу собственной природы. Все видения во всех обликах и временах будут появляться как проявления игры божеств и мантр и пр.

В среднем случае после достижения-реализации божества, придерживаясь [этого,] обретёшь долголетие, редкость болезней, почитание другими, люди и нелюдь предстанут как слуги, соберёшь мирские вещи и наслаждение, обретёшь могущество, великое воинство, благозвучную известность, органы чувств будут ясными, язык будет счастлив и пр. Во временном состоянии также появятся многочисленные предзнаменования сиддхи.

В последнем случае асуры появятся как боги. И то, что проявляется как разнообразные облики божественных форм, не будут провозглашать учения. Сформируется извращённое предсказание. В это время у йогины также ум станет нервным и несчастным. И даже видения, что соответствуют множеству аспектов отсутствия увеличения добродетельной практики и соответствуют временным сидхам, предстанут как условия, что противостоят глубокой добродетели. Поэтому теряешься сам в силу наслаждения, пищи и одежд. Из-за волны увеличения обладания омрачениями, смешаешься с мара и омрачениями. Из-за этого [появится] множество видов непонимания системы из-за отсутствия следования по пути Дхармы. И так как понимание будет изменено Марой, то будешь думать: «Подчиняю проявления других». И даже тогда всё предстанет как появление полного следования по пути подчинения извращённому пути.

Обширным образом это проясняется в знаках и символах.

2.6.3. Знак йогических деяний

В этом знаке приемлемости йогических деяний есть два [пункта]: собственно знаки и способ следования по пути.

2.6.3.1. Знаки

Первое [таково]. Поскольку появления знаков, что разъяснялись ранее, не возникают как соответствующие разъяснениям на основе визуализации или осуществлении связывания с действиями, то предстают как понимание йогины. В соответствии с [показанным] ранее, отворачившись от видений, что обладают [качеством] обычных. [Отвратившись,] разрушишь комфорт потока [ума] или [будут появляться] небольшие разнообразные мысли. И даже если возникнут помыслы «Нет необходимости в чём-либо» и пр., то следуй далее, объединяясь с деяниями.

Вкратце, обычные знаки зависят от йогины. Даже если у йогины нет достижения на долгое время деяний, то постепенно появятся все знаки. И даже если у него было на протяжении долгого времени осуществление деяний, то когда не возникает появление знаков, тогда во временном состоянии возникает отсутствие устремления к предыдущим действиям и не происходит встреча матери и сына из-за встречи врагов, друзей и противников.

И так как малое или большое обладание огнём веры является особенным, то для всех них показывается соизмеримость счёта и соизмеримости времени. Для коренной мантры в приближении счётом — сто тысяч на слог. Для мантр окружения — по десять тысяч на слог. Для дополнений мантр действия — по тысяче на слог. Завершив, приемлемо переходить к объединению с действиями.

Приближение по времени [таково]. После осуществления на протяжении тринадцати месяцев, пока делаешь подношения в промежутках вещами и осуществляешь другие действия, объединяйся с деяниями.

Подобны образом осуществляя концептуальный анализ и соотносись с пониманием особого, среднего и слабого ума, знаков теплоты из разъяснения текстов, соизмеримости счёта, трёх времён.

Большинство действует, соотносясь с повреждённым умом йогины. Те обычные существа, кто не обрёл истину Благородных, достигают [осуществления] джнянашаттвы божества и затем переходят к объединению с действиями. На основании этого ищут, как увеличить период появления знаков достижения, обладая верой, определённым пониманием середных обязательств, и усердием. Что можно сказать, коли будешь осуществлять [достижение] джнянашаттвы божества, отворачиваясь от этого? Как и мирской нелюди, теурангов, плохих лугов — не реализуешь ничего. Это представляется как соответствующее рисунку, что поднимается как небесная птица. Поэтому следует понимать все ключевые моменты, что подобны таким.

2.6.3.2. Способ следования по пути

[Таков] способ следования по пути. Когда действуешь подобным образом, возникают непосредственные переживания опыта с различными видами благих знаков или же всё возникает во снах. И хотя плод этого в этой жизни появится во всём, будь то благозвучная известность, сила, энергия, богатство, но в силу радости этому, устремления, гордости — то войдёшь в гордыню,

надменность, высокомерие, соперничество, привязанность и гнев. Не твори ничего, что предстало бы как аспект радости по отношению к тому, гордости или устремления.

Даже если практикуешь долгое время, но не возникли никакие характеристики и знаки теплоты, или же нет радости в силу извращённых видений и магических проявление, близких [людей] и вещей, и формируются страхи, опасности и нервозность, то появятся проблемы в коленях, войдут мара, зародится извращённое видение, станешь праздным при получении опыта, будет преуменьшаться достижение и пр. Погрузишься в такие и пр. многочисленные изъяны отсутствия следования по пути. Поэтому не твори ничего не радостного, опасного или [вызывающего] невроз.

В отношении всего, какие бы ни возникали, хорошие или плохие образы, не осуществляй никоим образом отбрасывание или хватание, привязанность или гнев, опровержение или достижение, поддержку двойственности, надежды и опасения и пр. Когда не отмечаешься расчётами [такого рода], то следуешь по пути. Даже отдыхая и расслабляясь на собственной постели, будешь следовать по пути. Думай: «Всё является собственной природой гуру, дева и дакини». На основе природы [таких размышлений достигай] осуществления посредством мандалы, что обладает тремя аспектами, ежедневно делай стабильным получение опыта и полное завершение [практики]. Поскольку является недвойственностью зарождения и завершения, то быстро обретёшь осуществление при получении опыта в недвойственности.

2.7. Действия в промежутках между сессиями

Седьмое. В стадии действий между сессиями есть три [пункта]: начальный промежуток между сессиями, среднее и конец.

Первое. Вначале, начиная с погружения в достижение и вплоть до появления небольших знаков теплоты — в три периода времени утром и вечером и пр. усердствуй в методах очищения завес, таких как [повторение] ста слогов, ежедневное раскаяние, простирания, обхождение вокруг и пр.

В промежутках будет появляться знаки, отметины, шум. Во всех промежутках между сессиями, тоекратно утром, вечером и пр., памятью о визуализации девяти мандал из великого текста.⁵⁸ Благодаря осуществлению в каждой сессии общих и частных рецитаций, усердствуй в соответствии с текстами в созерцании излучения и собирания сущности рецитации, осуществляй распространение рецитации. Осуществляй танцы с рецитацией. Устанавливай лекарство и раку. Усердствуй, в соответствии с текстами, в деяниях накопления, подношении торма и пр. Низводи благословение, подноси мандалу, исполняй моления, с силой осуществляй исправление и раскаяние. Время от времени также осуществляй достижение из девяти слогов практики **hūm**.

В завершении приходишь к соизмеримости знаков тепла. Во время йогических деяний многократно осуществляй сожжение даров. Снова и снова осуществляй гимны и побуждения. Устанавливайся в активностях. Усердствуй в методах увеличения накоплений.

Время от времени поддерживай опыт, придерживайся сознанием достоинства [на основе гимнов]. Усердствуй в ганапуджах и пр. В периоды между сессиями йогических деяний осуществляй это и пр. Самаяя.

3. Завершение

Третий пункт. В последовательности заключительных действий [есть] семь [пунктов]: благодарственное даяние и запечатывание; исправление избытков и недостатков и раскаяние в осуществленных ошибках; получение сиддхи и удержание [или хранение] субстанций достижений; подношение торма и пожелание удачи; отправление мандалы и собирание вещей; исправление повреждений и осуществление обычной деятельности; исполнение молитв-благопожеланий и подношение корня добродетели.

58 Это то, что появляется из отдельных сердец девяти мандал и визуализации с длинной мантрой, что объединяет всё.

3.1. Благодарственное даяние и запечатывание

Первое. Благодарственное даяние [таково]. Концентрируясь на собрании божеств мандалы гуру, поднеси мандалу и исполни молитву. Концентрируясь на девата, осуществи подношение ганапуджи и торма. Концентрируясь на дакини, осуществляй сожжение даров и исправление и восстановление. Поскольку концентрируешься обычным образом на всём, подноси внешние, внутренние и тайные подношения, лекарство, ракту и торма. Осуществляй воспевание из ста тысяч гимнов и пр. Поскольку концентрируешься на мирских охранителях, упасаках и владыках местности, то подноси золотой напиток. Для практиков, всех братьев и сестёр, также подноси все вещи, цветы [и пр.]. Также осуществляй приглашение на ганачакру и пр.

После завершения благодарственных деяний такого рода – запечатывай все явления, что охватываются [двумя уровнями], совершенной чистотой трёх циклов.

3.2. Исправление избытков и недостатков и раскаяние в осуществлённых ошибках

Второе. Говори:

Когда осуществляешь подобное такому, заблуждающиеся живые существа в силу неведения и затемнений ума [осуществляют] избыточное, недостаточное, затемнённое, ошибки, заблуждения, повреждения, изъяны, противоречия, заблуждения в отношении коренных и вторичных сердечных обязательств собрания божеств гуру, дева, дакини, отходят от строгости секретных учения тела, речи, ума, качеств и активности! Пусть же всё это будет восстановлено!

Восстанавливай, читая такое и пр., читай, сколько возможно, сто слогов. На основании тела, речи и ума являй признание вины во всех сделанных ошибках вместе с раскаянием. Благодаря этому осуществляй раскаяние, появляющееся из текстов активности. Осуществляй раскаяние и очищение посредством ритуала высшего тела изначальной мудрости и пр.

3.3. Получение сиддхи и удержание [или хранение] субстанций достижений

Третье. Стадия получения сиддхи. Осуществляй [все действия] и созерцание в соответствии с тем, что появляется из раздела великой практики. Все субстанции основания достижения, основания тела, основания речи — храни на теле подобно показанному ранее. Основание ума положи в капалу ума. Сверху накрой основанием подчинения видения, зеркалом. Такое основание активности заверни в пятицветный шёлк. Используй вместе с внешними изображениями-барельефами. И вместе с коробом, что не виден людьми, не отделяй от своего тела, чтобы сопутствовали как тень.

Дополнительно храни, не освобождаясь ежедневно, основания, такие как капала, барабанчик из черепов, флейта из кости. Ваджр, колокольчик и пр. Также про это сказано: «Те мужи, что усердствуют в достижении, ежедневно соотносятся [или дружны] и не отделяются от всех оснований гуру, дева, дакини, основания [сущест, что] обладают обетами и охранителей учения. Поэтому постоянно связываются этим, подобно тени у тела. Из-за установления гуру в верхней части головы — также постоянно укутываешься в шапку, обладающую великолепием. Из-за взаимозависимости божества-девата — будут подавлять величием явленное бытие и укутываться в удачу. Будут с устойчивостью обладать украшениями. Ради обладания славой и богатством [или наслаждением органов чувств], следует придерживаться также атрибутов и музыкальных инструментов».

3.4. Подношение торма и пожелание удачи

Четвёртое. Подношение торма и пожелание удачи.

Получи как сиддхи торма гуру, дева и дакини. Кто-то из других осуществляет сожжение даров. Кто-то уходит на чистую землю. Кто-то метает магию и делает и все остальные приемлемые [действия].

[Таково] пожелание удачи. Все разбрасывают цветы [и говорят]:

hūm hrīḥ

Вы осуществляете дарование всего счастья! Низводите дождевой поток благословения! Устанавливаете существ на пути созревания и освобождения! Пусть [будет явлена] удача всех гуру!

Вы даруете все сиддхи! [Являете] славу дарования всего желаемого! Обладаете мирными и гневными образами! Пусть [будет явлена] удача всех девата!

Благодаря активностям и любящему состраданию вы двигаетесь не разрушимо как посланцы! Поддерживаете практиков подобно сыновьям! Пусть [будет явлена] удача всех дакини!

Начиная с безначальных времен и вплоть до настоящего времени вы пребываете в благородстве и собираете два накопления! Усердствуете в достижении, не будучи свободным от божества! Пусть [будет явлена] удача всех братьев и сестёр!

Вы двигаетесь подобно молниям, [обладая] магическими проявлениями, силой и могуществом! Подчиняете помехи, ложных проводников и препятствия! Охраняете учение Просветлённого! Пусть [будет явлена] удача защитников учения и охранителей!

Говорите так и [произноси] радостное для радости, что соответствует появляющемуся из других [текстов]. Так осуществляй пожелание удачи.

3.5. Отправление мандалы и собирание вещей

Пятое. Отправление мандалы и собирание вещей.

Всех божеств джнянашатвы раствори в субстанциях достижений и основании тела, речи и ума. Всех самаяшатв раствори в собственном сердце. Это и пр. соответствует общим [предписаниям]. Разноцветные пески мандалы отнеси на вершину великой горы или в центр реки.

Дополнительно собери также все субстанции мандалы, украшений и подношений. Сделай незримыми последующие деяния. И даже всё установленное, такое как видимые подношения и пр., отнеси в другое хорошее место.

3.6. Исправление повреждений и осуществление обычной деятельности

Шестое. Исправление повреждений и обычная деятельность [таковы]. После завершения осуществления [практики] подобного рода, вплоть до трёх или пяти дней не фиксируйся [на чём-либо] в обычных действиях тела, речи и ума. [Когда сделаешь так,] твори песни, танцы и театральные представления. Распознавай изъяны. Отстраняйся от ошибочных объектов. С силой отсекай пути. Устраняй штампы, основанные на зависти. Какие бы ни выстраивались разнообразные помыслы, что возникают в любом виде, покойся во всё, что возникает, как естественном состоянии без исправлений и фабрикаций. Осуществляй защиту места, где устанавливается практика.

Обычная деятельность [такова]. Во все [периоды] времени и во всех обликах действуй, когда тело не свободно от собственной природы божества, речь не свободна от собственной природы мантры, ум не свободен от собственной природы дхарматы. И какие бы не возникали частные [случаи] счастья и страдания, благого и ошибок, не отбрасывай как лик условий и следуй по пути.

Даже если возникнут какие-либо вещи наслаждения материальным, не действуй с умом [отмеченным] желанием и умом, привязанным к собственным желаниям. [В это время] подноси трём Драгоценностям лучшее из трёх. Подноси дары без низменной жадности из трёхчастных низших [подношений]. Если трёхчастные [подношения] предстанут как условия, что соответствуют увеличению собственного учения [или качеств], то [появится] богатство. Важно не делать подношений для аспекта, когда [показывается] подтверждение отсутствия увеличения качеств, скрыты гости, увеличивается счастье, что-то собирается и хранится, завистливый ум, престиж или богатство и пр.

3.7. Исполнение молитв-благопожеланий и подношение корня добродетели

Седьмое. [Таково исполнение] молитвы-благопожелания и подношения [заслуги]. Действуй подобно тому, что появилось из раздела ритуала мандалы. Осуществляй обширные молитвы-благопожелания из аспекта Махаяны и подношение [заслуги] для [достижения] уровня

непревзойдённого и истинно совершенного Просветлённого ради блага всех живых существ. Для достижений действуй в период, когда наступает благоприятный день растущего месяца. Сердечные обязательства.

Дополнительно соотносись с сутью этого текста в отношении всего, будь то частные варианты достижения, обширные, сжатые, средние и пр., а также с литургической процедурой, детальным руководством по великому осуществлению [или достижению]. Когда завершишь [это,] погружайся [в практику] и получай опыт. Устанавливай непосредственно то, что необходимо из всего, будь то непосредственное постижение текста деяния и пр.

Это — собрание эссенции ума всех гуру, дева, дакини. [Также] последовательность получения опыта, сущностные наставления, внутреннее сердце, важное для всех коренных достижений. Мать всех стадий зарождения. Ключевые моменты всесовершенной бахромы деяний. Именуемое «Драгоценность, гирлянда из лотосов».

Наставник из Уддияны, Падмасамбхава, составил ради блага существ из будущих поколений. На основании этого я, Кхарчхен За Цогъял, отметив в записях, скрыла в драгоценной сокровищнице.

Пусть повстречает счастливец, обладающего судьбой сына речи [учителя из] Уддияны!

Когда все вору терма, нарушители обетов, обладающие извращённым воззрением, Мара вредящие Учению, рутра нацеливаются на тебя, восемь классов защитников терма, пусть будет явлено быстрое освобождение разрушающими деяниями мужских и женских надменных духов!

Самая. Печать. Печать. Печать. Печать тела. Печать речи. Печать ума. Печать сокрытия. Печать вверения. Печать сокровищницы. Символ растворён. Кхатхам.

Такой как я, аскет Шакья Сангье Дордже, извлёк это с риском для жизни из Пури Пхугмочхе, места практики [учителя из] Уддияны.

Пусть предстанет как обладание добродетелью и удачей во всех состояниях, временах и направлениях!

Шумбхам.

Перевёл лама Дондруб Дордже Тулку.